



**USAID**  
FROM THE AMERICAN PEOPLE

## مداخل II



**المواد المرجعية لمستشاري المجتمع**

التعامل مع العنف القائم على النوع الاجتماعي وكيفية تجنبه

# مداخل II: المواد المرجعية لمستشاري المجتمع التعامل مع العنف القائم على النوع الاجتماعي وكيفية تجنبه

الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية

مكتب المرأة والتنمية

مارس 2009

[http://www.usaid.gov/our\\_work/cross-cutting\\_programs/wid/](http://www.usaid.gov/our_work/cross-cutting_programs/wid/)

تم تطوير هذا الدليل من قبل مؤسسة أنظمة ديفتيك (المتعاقد الرئيس)، عبر برنامج: المدارس الآمنة  
لمكتب المرأة والتنمية التابع للوكالة الأمريكية للتنمية الدولية، بموجب الطلب رقم 2، العقد:  
GEW-I-02-02-00019-00، برنامج المدارس الآمنة  
تم إعداد الغلاف والتصميم ومراجعة النسخة الأخيرة من قبل شركة سونجارا و إس آر آي الدولية  
(المتعاقد الرئيس)، بموجب الطلب رقم 3، العقد:  
IRM-E-00-06-00012-00، وسائل الاتصال والدعم للمرأة والتنمية.

تنبيه:

إن وجهات نظر المؤلفين الواردة في هذا الدليل لا تعكس بالضرورة وجهة نظر  
الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية أو حكومة الولايات المتحدة.



# المحتويات

3	قائمة الاختصارات
4	المقدمة
5	الوحدة 1: مقدمة
5	الجلسة 2: النشاط 1.
6	الوحدة 3: النوع الاجتماعي
6	الجلسة 1: النشاط 2.
7	الجلسة 1: النشاط 2.
8	الوحدة 4: العنف والعنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس
8	الجلسة 1: النشاط 2 / الجزء 2.
9	الجلسة 1: النشاط 3.
10	الجلسة 1: النشاط 4.
13	الجلسة 2: النشاط 4.
17	الوحدة 5: حقوق الإنسان
17	الجلسة 1: النشاط 1.
19	الجلسة 2: النشاط 1.
23	الجلسة 2: تابع النشاط 1.
24	الجلسة 3: النشاط 1.
26	الجلسة 3: النشاط 2.
27	الوحدة 6: مستشارو المجتمع
27	الجلسة 1: النشاط 1.
28	الجلسة 1: النشاط 2.
29	الجلسة 1: النشاط 3.
30	الجلسة 2: النشاط 2.
31	الجلسة 3: النشاط 1.
33	الجلسة 3: النشاط 3.
34	الجلسة 4: النشاط 1.

<b>36</b>	<b>الوحدة 7: التعامل - الدعم، والإحالة والتبليغ</b>
36	الجلسة 1: النشاط 1.
37	الجلسة 1: تابع النشاط 1.
38	الجلسة 1: النشاطان 2 و3.
39	الجلسة 1: النشاط 4.
40	الجلسة 2: النشاط 1.
44	الجلسة 2: تابع النشاط 1.
45	الجلسة 3: النشاط 2.
46	الجلسة 3: تابع النشاط 2.
47	الجلسة 4: النشاط 2.
<b>48</b>	<b>الوحدة 8: المزيد من المهارات لتحسين أداء مستشاري المجتمع</b>
48	الجلسة 1: النشاط 1.
51	الجلسة 1: تابع النشاط 1.
52	الجلسة 3: النشاط 2.
55	<b>الوحدة 9: ملخص وتقييم التدريب</b>
55	النشاط 1.
56	<b>المصطلحات</b>
62	<b>الملحق</b>
	العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس: التعريف والأنواع.
65	<b>قائمة المراجع</b>

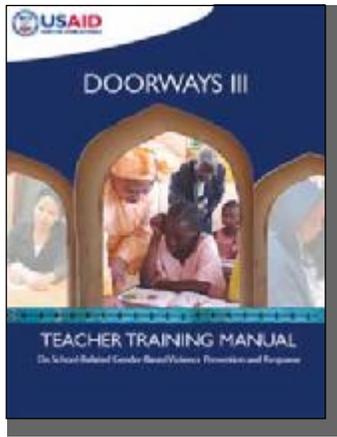
## قائمة الاختصارات

AIDS	العقاقير المضادة للفيروسات.
CoC	قواعد السلوك للمعلمين.
CRC	اتفاقية حقوق الطفل.
CRIN	شبكة معلومات حقوق الطفل.
DevTech	مؤسسة أنظمة ديفتيك.
EI	التعليم الدولي.
GBV	العنف القائم على النوع الاجتماعي.
HIV	فيروس نقص المناعة البشرية.
ILO	منظمة العمل الدولية.
NGO	منظمة غير حكومية.
SRGBV	العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس.
STI	الأمراض المنقولة جنسياً.
UDHR	الإعلان العالمي لحقوق الإنسان.
UN	الأمم المتحدة.
UNESCO	منظمة الأمم المتحدة للتربية والعلوم والثقافة.
UNICEF	صندوق الأمم المتحدة للطفولة.
USAID	الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية.
WHO	منظمة الصحة العالمية.

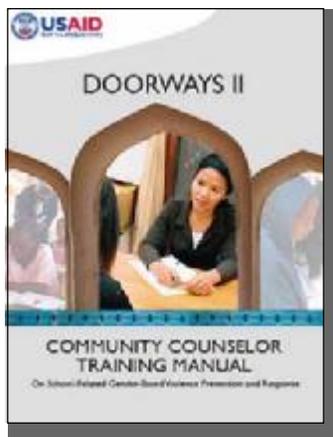
## المقدمة

تم تصميم وتمويل البرنامج التدريبي مداخل من قبل الوكالة الأمريكية للتنمية الدولية (USAID) لبرنامج "المدارس الآمنة" لتمكين مستشاري المجتمع، وأفراد المجتمع، والطلاب من التعامل مع العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس، وكيفية تجنبه. وذلك لأن العنف داخل، وخارج المدارس مشكلة عالمية ذات تأثيرات خطيرة على التحصيل العلمي، وصحة وسلامة الأطفال. كما أن الإيذاء البدني، والجنسي، والنفسي الذي يتعرض له الأولاد، والبنات على أيدي مستشاري المجتمع، والزملاء، وآخرين يؤدي إلى تسرب الأطفال من المدرسة وقد يترك جروحاً تبقى آثارها لفترة طويلة مخفية عن الأنظار.

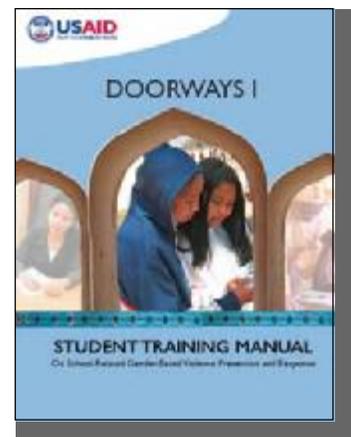
يتألف برنامج مداخل من ثلاثة أدلة تدريبية:



**مداخل III:** دليل تدريب المعلمين على التعامل مع العنف القائم على النوع الاجتماعي والوقاية منه



**مداخل II:** دليل تدريب مستشاري المجتمع على التعامل مع العنف القائم على النوع الاجتماعي والوقاية منه



**مداخل 1:** دليل تدريب الطالب على التعامل مع العنف القائم على النوع الاجتماعي والوقاية منه

هذا الكتيب، **مداخل II: دليل تدريب مستشاري المجتمع على التعامل مع العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس**، تم تصميمه للمشاركين في البرنامج التدريبي مداخل II. وسيستخدم خلال التدريب أثناء أنشطة الجلسات. بالإضافة إلى كونه مرجعاً لمستشاري المجتمع يمكنهم الرجوع إليه عندما يسعون إلى وضع المعلومات والمهارات الجديدة التي اكتسبوها البرنامج التدريبي مداخل موضع التنفيذ.

# 1

## الوحدة 1: المقدمة

### الجلسة 2: النشاط 1

#### الأهداف العامة والخاصة لبرنامج تدريب مستشاري المجتمع

##### الهدف العام لبرنامج تدريب مستشاري المجتمع

إن الهدف العام للبرنامج : هو تزويد مستشاري المجتمع بالمهارات والمعارف الأساسية للتعامل مع الصغار الذين تعرضوا للعنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس.

##### الأهداف الخاصة لبرنامج تدريب مستشاري المجتمع

في نهاية هذه البرنامج، سيتمكن المشاركون من:

1. دعم حقوق الصغار.
2. توفير الدعم المعنوي للصغار.
3. مساعدة الصغار في التبليغ عن حوادث العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس.
4. إحالة الصغار الذين تعرضوا لحادثة عنف قائم على النوع الاجتماعي في المدارس إلى الخدمات الطبية، أو النفسية، أو القانونية، أو السلامة التي قد يحتاجونها.
5. مساعدة الصغار الذين تم إيدائهم للتخطيط للمستقبل، وأن يكونوا أكثر مرونة.

# 3

الوحدة 3:

## النوع الاجتماعي

### الجلسة 1: النشاط 2

#### تعريف الجنس والنوع الاجتماعي

##### الجنس

- بيولوجي (ذكر، أو أنثى).
- عالمي (نفس العوامل حول العالم).
- منذ الولادة.
- بشكل عام لا يتغير (باستثناء الجراحة).
- لا يختلف بين، أو داخل الثقافات.

##### النوع الاجتماعي

- أدوار ومسؤوليات وسلوكيات مبنية على نظرة المجتمع (ذكورية أو أنثوية).
- ثقافية.
- مكتسبة.
- تتغير بتغير الزمن.
- تختلف بين أو داخل الثقافات.

## الجلسة 1: النشاط 2

### تصريحات عن النوع الاجتماعي مقابل النشاط الجنسي

#### أنموذج للتصريحات

مثال: النساء يلدن الأطفال، بينما الرجال لا.

1. النساء يلدن الأطفال، بينما الرجال لا. (جنس).
2. النساء يمكنهم إرضاع الأطفال طبيعياً، الرجال يمكنهم إرضاع الأطفال من رضاعة. (جنس).
3. النساء يطبخن، وينظفن المنزل، ويعتنين بالأطفال. الرجال يجنون الدخل من خلال أعمال خارج المنزل. (نوع اجتماعي).
4. النساء يعملن في الحقول. (نوع اجتماعي).
5. الرجال يصنعون الطوب، ويبنون البيوت. (نوع اجتماعي).
6. أصوات الأولاد تتغير عند البلوغ. (جنس).
7. النساء يتكلمن بلطف وبانفعال، بينما الرجال حازمون، وأقوياء. (نوع اجتماعي).
8. النساء أكثر عرضة لفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز من الرجال. (جنس ، نوع اجتماعي).

**ملاحظة:** "النساء أكثر عرضة من الرجال للإصابة بفيروس نقص المناعة البشرية في أثناء أي اتصال جنسي بين الجنسين، بسبب عوامل بيولوجية منها: المساحة المعرضة من الغشاء المخاطي في النساء أكبر من الرجال. كمية أكبر من السوائل المنقولة من الرجل للمرأة. احتواء السوائل الجنسية للرجل على فيروسات أكثر. يمكن أن تحصل تمزقات صغيرة جداً في نسيج المهبل (المستقيم) بسبب الإيلاج. كما يمكن لقواعد النوع الاجتماعي أن يكون لها أثر في انتقال فيروس نقص المناعة البشرية، على سبيل المثال: في أماكن كثيرة تسمح قواعد النوع الاجتماعي للرجال أن يكون لديهم علاقات جنسية أكثر من النساء، وتشجع الرجال الأكبر سناً على إقامة علاقات جنسية مع نساء أصغر سناً بكثير. إلى جانب العوامل البيولوجية المذكورة أعلاه، وهذا يعني أنه في معظم الأماكن التي يكون فيها الاتصال الجنسي بين الجنسين هو الوسيلة الأساسية لانتقال فيروس نقص المناعة البشرية؛ فإن نسبة الإصابة بالفيروس تكون أعلى بين النساء الشابات من الرجال الشباب."<sup>1</sup>

<sup>1</sup> منظمة الصحة العالمية، النوع الاجتماعي، و النساء، والصحة، انظر قائمة المراجع للاقتباس الكامل.

الوحدة 4:

# 4

## العنف والعنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس

الجلسة 1: النشاط 2 / الجزء 2

أمثلة لأشكال العنف الثلاثة

### 1. العنف النفسي:

- التهديد.
- المضايقة.
- التخويف.
- الإهانة.
- التتمر.
- الإذلال.
- التجاهل.

### 2. العنف البدني:

- الاحتجاز.
- اللكم.
- التقييد.
- الركل.
- الضرب، بما في ذلك الضرب بعصا، أو سوط.
- الدفع.
- رمي شيء على شخص.

### 3. العنف الجنسي

- الاغتصاب.
- هتك العرض.
- اللمس، والتعرض غير اللائق.
- ألفاظ جنسية فاضحة، بما في ذلك اقتراحات، أو ملاحظات، أو عروض جنسية.

## الجلسة 1: النشاط 3

### أمثلة للعنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس

#### 1. النفسي:

- يتعرض الأولاد والبنات للإيذاء النفسي على أيدي أقرانهم، ومعلميهم من خلال:
- التحرش اللفظي.
- الإيذاء اللفظي المتعلق بالبلوغ.
- التنمر، والمضايقة.
- شتائم المعلمين.
- التلاعب، الاستغلال العاطفي.
- وصف الطلاب بالكسل، أو الغباء بناء على النوع الاجتماعي.

#### 2. البدني:

- الضرب.
- الصفع.
- الضرب بالعصا.
- اللكم.
- هز الجسد.
- الخنق.
- الأوضاع الجسدية المؤلمة.
- التدريبات المرهقة.
- المنع من استخدام الحمام.
- العمال الاستغلالي:
- الأعمال المدرسية التي تؤثر على صحة، أو تعليم الطلاب بشكل سلبي.
- العمل كعقاب.

#### 3. الجنسي

- الاغتصاب.
- تشويه السمعة.
- اللمس، والتحسس.
- توجيه كلام جنسي فاضح للطفل.
- لمس، أو كشف غير محتشم.
- عرض مواد إباحية على الأطفال.

## الجلسة 1: النشاط 4

### سيناريوهات لأنواع العنف التي تؤثر على الصغار

#### سيناريو 1

عمري 12 عاماً، وحجمي أكبر بكثير من معظم الذين هم في سني. إنني طويل القامة وعضلاتي بارزة. الأولاد الأكبر مني سناً يخرجون معي؛ لأنني في حجمهم، وألعب كرة القدم جيداً. أحب الأولاد الأكبر سناً لأن لهم شعبية، ويعرفون كل البنات الأكبر سناً في المدرسة.

في الشهر الماضي، أتت إلي إحدى البنات، وقالت لي بأنني وسيم، وأنها لو لم تكن صديقة لفتى آخر، يدعى كويكو، لأعجبت بي. وقد فوجئت بتعليقها، وأحسست بالإطراء؛ إلا أنني لم أتقوه بكلمة؛ لأنني أشعر بالخجل مع البنات. وفي اليوم التالي وبعد المدرسة، كنت ذاهباً إلى ملعب الكرة مع باقي الأولاد، ولكن لاحظت أننا سلطنا طريقاً آخر غير المعتاد. كما أن الفتاة، التي أخبرتني أنني وسيم كانت معنا، على غير العادة. لم أقل لها شيئاً لأن صديقها كويكو كان معنا أيضاً. إنه غيور جداً، وسريع الغضب. وبعد فترة، ومن حيث لا أدري، قفز أحدهم علي، وحطني أرضاً. ومع أنني سمعت صراخ الفتاة، شعرت بعدة ضربات على رأسي، وظهري، ووجهي. أغمضت عيني وأملت أن أنجو. وفي نهاية الضرب، قام كويكو بركلي في وجهي، وأخبر بالأنا أن تحدث مرة أخرى إلى صديقتة وإلا فإنه سيقتلني، ثم قرب كويكو صديقتة مني لتتظر مباشرة إلى وجهي المدمي، وكنت حينها أبكي، وقال لها: "لماذا تتحدثين إليه؟ إنه ليس رجلاً."

لم أتمكن من الذهاب إلى المدرسة لمدة أسبوع؛ فقد كان وجهي متورماً. كما أنني كذبت على والدي بخصوص ما جرى. كما أنني خائف جداً من أن يقتلني كويكو. إنني أذهب إلى المدرسة بمفردي، وأتوجه إلى البيت مباشرة بعد المدرسة. كما أنني تركت فريق كرة القدم؛ لأن بعض أولئك الأولاد كانوا في الفريق. وكل يوم يسخرون مني بقولهم بأنني لست رجلاً، لأنني لم أدافع عن نفسي. إنني وحيد وخائف.

#### سيناريو 2

إنني أسلك الطريق نفسها إلى المدرسة كل يوم. إنه الطريق الوحيد الذي يمكنني المشي فيه بأمان إلى المدرسة؛ لأن الحقول ينتشر فيها اللصوص، وأنا أخاف من المشي عبر الحقول بمفردي. خاصة عندما تكون سيقان المحاصيل عالية. وعندما أمر من أمام محطة الباص، والحانة لأصل إلى المدرسة، يقترب مني رجل كبير كل يوم ويعرض علي شراء الشراب لي، قائلاً بأنه سيشتري لي أي شيء أريده، وأن الطالبات بحاجة إلى معاملة خاصة من وقت لآخر. وفي أحد الأيام أعطاني قارورة عطر جميلة وقد أخذتها منه. في الأسبوع الماضي طلب مني أن أذهب معه في نزهة بعد المدرسة. رفضت، إلا أنه كان يلح في طلبه، وفي كل يوم يزداد إصراراً. كما أنه في بعض الأحيان يقترب مني، بحيث يصعب علي الابتعاد عنه بدون النزول إلى الطريق. وقد قررت بأن أمشي عبر الحقول من يوم غد، حتى وإن كنت خائفة من اللصوص؛ لأنني - أيضاً - خائفة من هذا الرجل الذي يتحرش بي.

## سيناريو 3

اسمي أتا. مادتي المفضلة هي الرياضيات. وقد أصبح مدرس الرياضيات مهتماً بي، لأنني كنت ذكية جداً. وفي يوم الثلاثاء الماضي، عرض علي المدرس حصصاً إضافية إن وافقت على حمل حقيبته إلى منزله. بصراحة، لم أكن مرتاحة لهذا الوضع؛ لكنني لم أكن أريد إغضاب معلم مادتي المفضلة، فوافقت.

في اليوم الأول شكرني، ولكنه مرر يده بطريقة غير لائقة على صدري عندما هممت بمغادرة حديقة منزله. وشعرت بالراحة عندما انتهى هذا الأمر، وأني لست مضطرة إلى تكراره. في اليوم التالي، الأربعاء، طلب إلي المعلم مرة أخرى أن أحمل حقيبته. ووافقت، إلا أنه هذه المرة أصر علي بأن أدخل منزله. وعندما رفضت، بدأ بنعتي بأنني فظة، وغير ممتنة لرفضني مشروباً بارداً. وكان غاضباً لدرجة أنني وافقت في النهاية. وما إن دخلنا، قام بسحبي إلى غرفة نومه وبدأ يفرض نفسه علي. حاولت مقاومته، فقال بأنني فتاة غبية وهددني بأنني إذا صرخت أو أخبرت أحداً فسيجعلني أرسب. بعدها، ركضت إلى المنزل، وأنا أشعر بالمرض، والإرهاق. شعرت بالغباء، وأن ما حدث هو خطأي. في اليوم التالي، كان كل أصدقائي يسخرون مني، ويطلقون عليّ صديقة المعلم. إنني أفكر في ترك المدرسة، والذهاب للعيش مع عمتي في قرية أخرى.

## سيناريو 4

عمري 14 عاماً. كنت مقربة جداً من أحد المعلمين، وكان دائماً يعيرني اهتماماً خاصاً في الصف. كنت أبقى بعد المدرسة، وأتحدث معه عما يزعجني. كنت أثق به كثيراً. وقد كان لطيفاً معي. لقد وضعت ثقتي فيه، وهو يساعدني على التحدث عما يخالجنني. وكنا متفقين بأنه سيكون من الجيد لو يتسنى لنا وقت أكثر للحديث، لذا ذهبت إلى منزله بموافقة والدي، وفي نهاية المطاف أخبرني أنه يحبني، وبأنني مميزة. وتطورت علاقتنا إلى علاقة جنسية. واكتشفت مؤخراً بأنه يقيم علاقة جنسية مع أربع طالبات غيري، حتى مع طالبات أصغر مني. كان فقط يستخدمني للجنس، ولم يحبني أبداً. إنني محرجة؛ كنت ساذجة، وغبية. إنه خطأي لأنني وثقت به. كيف يمكنني إخبار والدي؟ سيقولان بأنني جلبت هذا الشيء لنفسني. ولم تتقدم أي من البنات الأخريات بالشكوى. والآن، أراه يتحدث إلى فتاة أخرى من صف أدنى. أنا متأكدة من أنها - أيضاً - تثق به.

## سيناريو 5

أسمي راشما. أود أن أصبح طبيبة، أو معلمة عندما أكبر. إنني فعلاً أحب المدرسة؛ إلا أنه يصعب علي مواكبة دروسي. إنني استيقظ في 4 صباحاً، لأنه يتوجب علي مساعدة والدي، وأخواتي في الأعمال المنزلية. أحياناً أصل المدرسة متأخرة؛ لأن والدي لا يسمح لي بالخروج حتى أكمل كل أعمال المنزلية. وعندما أصل متأخرة، يجعلني المعلم أقف أمام الصف، ويوجه إلي كلاماً قاسياً جداً. في أحد الأيام قال لي: "أنت غبية، لماذا تأتيين إلى المدرسة أصلاً؟ يجب عليك إيجاد زوج!"، وفي يوم آخر، قال لي عندما غفوت فجأة في الصف: "ربما وقع رأسك؛ لأن ثدييك أصبحا كبيرين جداً." لقد غضبت كثيراً عندما قال هذا، وكان الجميع يضحكون، إلا أنه لا يسمح لنا بالرد على المعلمين. إنني فعلاً لا أحب هذا المعلم، ولا أود حضور حصته، إلا أنه يجب علي النجاح فيها حتى أتمكن من الانتقال للمستوى التالي. مرة أخبرت إحدى المعلمات بذلك، فقالت: "لا تقلقي، إنه يمزح معك فقط." إلا أن هذا لم يشعرني بالارتياح.

## سيناريو 6

أسمي سام، وأنا أحب المدرسة فعلاً. إن المادتين المفضلتين لدي هما الأدب، والكتابة. الكل يسخر مني ويقولون بأني مثل "البنات" لأنني لا أحب الرياضيات، والعلوم. كل أصدقائي في المدرسة بنات، وأحب أن أتواجد معهن، لأنني في المنزل الولد الأصغر ولدي ست أخوات. اللعب مع الأولاد غير ممتع لأنهم يحبون القتال، والتظاهر بأنهم في حرب. عندما يحاول الأولاد الآخرون القتال معي أخبرهم بأني لا أحب القتال، ولذلك يبدؤون بإطلاق ألقاب علي مثل: "فتاة"، و"جبان". إني أحب أن أدرس، إلا أنني عندما أكون في المدرسة أحياناً أبكي عندما يبدأ الأولاد بالسخرية مني. وفي أحد الأيام كنت أبكي، وسألنتي معلمتي عن السبب. وعندما أخبرتها، قالت: "حسناً، عليك التوقف عن التصرف كالبنات، واللعب معهن." لا أفهم لماذا يجب علي التوقف عن اللعب مع البنات إن كنا فعلاً نقضي وقتاً ممتعاً معاً."

## سيناريو 7

أسمي مورييل. إنني مجتهدة في جميع المواد في المدرسة. ويقول المعلمون بأني إن استمررت بهذا المستوى، ولم أرسب في أية مادة، فإني سأتمكن من الحصول على منحة في إحدى الجامعات في العاصمة. عندما أخبرت والدي، وأعمامي بذلك، ضحكوا في وجهي وقالوا: "لم تذهب الفتاة إلى الجامعة بينما كل ما ستفعله هو الزواج، وتصبح أما؟" أحب أن أتزوج وأن يكون لدي أطفال؛ و لكن بعد أن أذهب للجامعة. أخبرت معلمي بأني أود التحويل إلى مستوى متقدم للرياضيات لأن الذي أنا فيه - الآن - سهل جداً بالنسبة لي. فأخبرني بأنها ليست فكرة جيدة؛ لأنني فتاة، وقال: "البنات غيبات في الرياضيات؛ ويجب عليك - فقط - حضور حصص الطبخ." أنا لا أفهم لم لا يمكن للفتاة أن تلتحق بحصة رياضيات أفضل، أو التفكير بالالتحاق بالجامعة. أشعر بالحزن عندما أفكر بأني في يوم ما سأضطر لترك المدرسة قبل أن أكون مستعدة. أليس من الممكن أن أكون زوجة، وأماً صالحة، وأذهب للجامعة؟

## سيناريو 8

أسمي كوفي، وأنا من أسرة كبيرة. توفيت أمي العام الماضي، ووالدي هو الشخص البالغ الوحيد في المنزل. ويعمل والدي في السوق لذا فمعظم الوقت لا يكون موجوداً بالمنزل. إنني الولد الأكبر، وعليّ مساعدة والدي في العناية بالأسرة، ولهذا فإني أنهض باكراً كل صباح لرعاية حديقتنا، والتأكد من أن إخوتي، وأخواتي أكلوا جيداً. وبعد التأكد من أنه تم العناية بالجميع، أستعد للمدرسة التي تبعد كثيراً عن المنزل، وأحتاج لأمشي مدة ساعة كي أصل إلى المدرسة.

في بعض الأحيان عندما أصل إلى المدرسة، أكون متعباً جداً؛ لأنني أبدأ العمل قبل طلوع الشمس. ويقول معلمي بأني فتى قوي، وعادة ما يجعلني أعمل في حديقة المدرسة، مما يتسبب في غيابي عن بعض الحصص. وعندما أكون حاضراً في الحصة أدرك بأني متخلف عن الجميع بسبب غيابي في الحصة الفائتة. أنا لا أريد الذهاب للمدرسة للقيام بالمزيد من الأعمال وإنما لغرض التعلم. كيف يمكن أن أخبر معلمي بأني لا أريد تقوية الحصة بالعمل في حديقة المدرسة، وبأنني أريد أن أبقى في الصف وأتعلم

## الجلسة 2: النشاط 4

### سيناريوهات متعلقة بالسلطة، واستخدام القوة، والموافقة

#### سيناريو 1

تتحدث فاطمة من عائلة تقليدية جداً، وتبلغ من العمر 16 عاماً، وتبلي جيداً في المدرسة. كانت دائماً تحلم بأن تصبح طبيبة، وأخبرها معلموها عن فرص لمنحة إن استمرت في التقدم في دراستها. فقررت أن تخبرها والدها بأنها تتمنى أن تتقدم بطلب منحة للدراسة في العاصمة. وفي نفس اليوم عندما عادت إلى المنزل لتتحدث مع والدها، أخبرها بأنه وافق على زواجها من رجل غني جداً من لقرية المجاورة، وأن عليها أن تتوقف عن الدراسة. لم تقابل فاطمة هذا الرجل من قبل، ولا تريد أن تتزوج منه؛ إلا أنها تحترم والدها، وقد تربت على أن لا تخالف والديها. وبالرغم من حزنها الشديد، وافقت على الزواج من الرجل، وتم إرغامها على الخروج من المدرسة.

- هل قدمت فاطمة موافقتها على الزواج؟
- هل تم استخدام أي نوع من القوة في هذه الحالة؟
- من الذي يمتلك السلطة في هذه الحالة؟
- ما نوع السلطة التي يمتلكها الأب هنا؟
- ما نوع السلطة التي تمتلكها فاطمة؟
- كيف ترتبط السلطة بالخيار في هذا المثال؟
- ما النصيحة التي تقدمها لفاطمة؟
- ما النصيحة التي تقدمها لو والدها؟
- هل يحدث مثل هذا في مجتمعك؟

#### سيناريو 2

أكملت عائشة للتو عامها الـ14. وقد لاحظت بأن العديد من الأولاد والرجال، بما فيهم معلمها، ينظرون إليها بشكل مختلف. عائشة طالبة مجتهدة، إلا أنه يصعب عليها مواكبة دروسها بسبب غياب والدها للعمل في العاصمة، ومرض أمها. فكل يوم بعد عودتها من المدرسة، عليها أن تطهو الطعام، وتقوم بأعمال التنظيف، وتعتني بإخوتها الصغار. وقد اكتشفت للتو أن مصاريف المدرسة واجبة الدفع، وعليها أن تشتري كتاب رياضيات جديد، وفي أحد الأيام في طريق عودتها من المدرسة إلى البيت، اقترب منها رجل في سيارة جميلة وعرض أن يوصلها للمنزل، ركبت عائشة في السيارة؛ لأن الرجل بدا لطيفاً، ويبدو أنه يملك الكثير من المال، وبينما هما في السيارة بدأ الرجل بلمس ساقها بطريقة جعلتها تشعر بعدم الارتياح. وبعدها أخبرها أنه سيكون سعيداً أن يعطيها مالا مقابل بعض الخدمات التي يمكن أن تقدمها له. وأخبرها بأن الأمر عادي، وأن جميع البنات في عمرها يستمتعن بهذه الخدمات. لم ترد أن

تفعل هذه الأشياء مع هذا الرجل، إلا أن القليل من المال سيساعدها على مصاريف المدرسة ويعين أسرتها.

- هل تم استخدام أي نوع من القوة في هذه الحالة؟
- من الذي يمتلك السلطة في هذه الحالة؟
- ما نوع السلطة التي يمتلكها الرجل؟
- ما نوع السلطة التي تمتلكها الفتاة؟
- ما النصيحة التي تقدمها لعائشة؟
- ما النصيحة التي تقدمها للرجل؟
- هل يحث مثل هذا الأمر لبنات تعرفهن؟

### سيناريو 3

السيدة/ هيرنانديز معلمة في المدرسة الابتدائية، وعادة ما يكون لديها مهمة في الصباح، وهي مراقبة الأطفال في أثناء لعبهم في الخارج قبل بدء دوام المدرسة، وقد لاحظت أن الأولاد والبنات يلعبون بشكل منفصل، وهو أمر طبيعي في هذه المرحلة. إلا أن هناك فتاة أكبر سناً وحجماً من باقي البنات وتبقى دائماً بصحبة مجموعة من البنات، وتضايق البنات الأصغر سناً. وفي أحد الأيام لاحظت السيدة/ هيرنانديز أنهن بدأت يعاملن إحدى البنات الصغيرات بكل قسوة، فقد كن يركضن نحوها، ويقرصن ثدييها والفتاة تبكي. ويبدأن بإطلاق الألقاب عليها، والسخرية منها. بإمكان السيدة/ هيرنانديز رؤية أن الفتاة حزينة، إلا أنها تعد أن هذا النوع من السخرية أمر طبيعي، وتترك الفتاة بمفردها.

- هل تم استخدام القوة في هذه الحالة؟
- من الذي يمتلك السلطة في هذه الحالة؟
- ما نوع السلطة التي تمتلكها الفتاة الأكبر سناً، حجماً؟
- ما نوع السلطة التي تمتلكها الفتاة الأصغر؟
- ما النصيحة التي تقدمها للفتاة الأصغر؟
- ما النصيحة التي تقدمها للفتاة الأكبر؟
- ما النصيحة التي تقدمها للمعلمة؟
- هل يحدث مثل هذا السيناريو في مدرستك؟

### سيناريو 4

السيد/ سميث معلم رياضيات، ويعيش في قرية صغيرة بعيداً عن أسرته. تم إرساله من قبل الوزارة للتدريس في منطقة ريفية لفترة عامين. إنه لا يجني الكثير من المال، ولا يستطيع أن يتحمل تكاليف شخص يساعده في المنزل. إنه يشعر أن وجود طلاب يقومون بالأعمال عنه هو من مزايا التدريس بعيداً

عن مكان إقامته. إنه مؤمن بأن البنات لسن بارعات في الرياضيات، لذا وفي أثناء حصة الرياضيات يختار طالبتين، ويرسلهما إلى منزله لتنظيفه. لم تعترض البنتان على القيام بالأعمال المنزلية له، إلا أنه يلاحظ التعب بادياً عليهما، كما أن زملاءه المعلمين قالوا بأن البنتين بدأ أدأؤهما يقل في المواد الأخرى.

- هل تم استخدام القوة في هذه الحالة؟
- من الذي يمتلك السلطة في هذه الحالة؟
- ما نوع السلطة التي يمتلكها المعلم؟
- ما نوع السلطة التي تمتلكها الطالبات؟
- ما النصيحة التي تقدمها للطالبات؟
- ما النصيحة التي تقدمها للمعلم؟
- هل يحدث مثل هذا السيناريو في مدرستك؟

## سيناريو 5

توماس دائماً يتأخر على الحصة. مهما حاول أن يحضر في الوقت المناسب؛ فلدَى والدته دائماً عمل ما له يقوم به حول المنزل قبل الذهاب إلى المدرسة، مما يتسبب في تأخيرها، وهو في بعض الأحيان لا يرغب بالذهاب إلى المدرسة بسبب عقاب معلمته له؛ حيث تجعله يقف أمام الصف، وتلوي أذنه بشدة حتى يبكي، وهي تفعل هذا مع معظم الأولاد وتقول: إن هذا يصنع منهم رجالاتاً.

- هل تم استخدام القوة في هذه الحالة؟
- (ملاحظة للمدرّب: إن المعلمة استخدمت القوة، ولكن ليس بالضرورة لإرغامه على فعل شيء ضد إرادته)

- من الذي يمتلك السلطة في هذه الحالة؟
- ما نوع السلطة التي تمتلكها المعلمة؟
- ما نوع السلطة التي يمتلكها الطالب؟
- ما النصيحة التي تقدمها للطالب؟
- ما النصيحة التي تقدمها للمعلمة؟
- هل يحدث مثل هذا السيناريو في مدرستك؟

## سيناريو 6

غلوريا في الـ12 من عمرها، وتستمتع بالمدرسة؛ إلا أنها مؤخراً أصبحت تعاني من مشكلات في مادة العلوم، وعرض عليها المعلم أن يقدم لها مساعدة إضافية. وفي أحد الأيام عندما بقت في المدرسة بعد انتهاء الدوام، اقترب منها المعلم، وأمسك بتيديها وقال لها بأنها ستصبح امرأة جميلة. شعرت غلوريا بعدم الارتياح؛ إلا أنها خافت أن تخبر أحداً بذلك. فقررت أن ترسب في مادة العلوم على أن تطلب إلى هذا المعلم، أو معلم آخر المساعدة.

- هل تم استخدام القوة في هذه الحالة؟
- من الذي يمتلك السلطة في هذه الحالة؟
- ما نوع السلطة التي يمتلكها المعلم؟
- ما نوع السلطة التي تمتلكها الطالبة؟
- ما النصيحة التي تقدمها للطالبة؟
- ما النصيحة التي تقدمها للمعلم؟
- هل يحدث مثل هذا السيناريو في مدرستك؟

## حقوق الإنسان

### الجلسة 1: النشاط 1

#### نسخة مبسطة من الإعلان العالمي لحقوق الإنسان<sup>2</sup>

##### موجز الديباجة

تقر الجمعية العامة بأن الكرامة المتأصلة والحقوق المتساوية وغير القابلة للتصرف لجميع أعضاء الأسرة البشرية هي أساس الحرية والعدل والسلام في العالم. وينبغي أن تكون حقوق الإنسان محمية بسيادة القانون، وتعزيز العلاقات الودية بين الدول. لقد أكدت شعوب الأمم المتحدة إيمانها بحقوق الإنسان، وكرامة وقيمة الإنسان والمساواة في الحقوق بين الرجال والنساء. إنهم مصممون على تعزيز التقدم الاجتماعي وتحسين مستويات الحياة وكفل حرية أكبر، كما وعدوا بتعزيز حقوق الإنسان والتوصل إلى فهم مشترك لهذه الحقوق..

##### موجز للإعلان العالمي لحقوق الإنسان

**المادة 1:** كل إنسان حر، ويجب معاملة الجميع بنفس الطريقة.

**المادة 2:** الجميع متساوون على رغم الاختلافات، مثل لون البشرة، أو الجنس، أو الدين، أو اللغة.

**المادة 3:** لكل فرد الحق في الحياة، والعيش في حرية وأمان.

**المادة 4:** لا يجوز إخضاع أحد للعبودية، ويحظر الرق .

**المادة 5:** لا أحد يملك الحق في إيذاء، أو تعذيب شخص آخر.

**المادة 6:** الجميع لهم الحق في أن يعاملوا على قدم المساواة بموجب القانون.

**المادة 7:** كل الناس سواسية أمام القانون؛ ويجب أن ينطبق القانون على الجميع.

**المادة 8:** لكل شخص الحق في طلب المساعدة القانونية عندما لا تحترم حقوقه.

**المادة 9:** لا أحد له الحق في حبس شخص دون وجه حق، أو طرده من بلده.

**المادة 10:** لكل شخص الحق في محاكمة علنية عادلة.

**المادة 11:** كل شخص بريء حتى تثبت إدانته.

<sup>2</sup> مقتبس من جمعيات تعليم حقوق الإنسان (HERA)، الصيغة المبسطة للإعلان العالمي لحقوق الإنسان، انظر قائمة المراجع للاقتباس الكامل.

- المادة 12:** لكل شخص الحق في طلب المساعدة عند محاولة إلحاق الأذى به، ولا يحق لأحد دخول منزله، أو فتح رسائله، أو إزعاجه، أو عائلته بدون سبب وجيه.
- مادة 13:** لكل فرد حرية التنقل حسب رغبته.
- مادة 14:** لكل فرد الحق في اللجوء، وطلب الحماية في حالة التعرض للاضطهاد، أو الشعور بخطر الاضطهاد.
- مادة 15:** لكل فرد الحق في الانتماء إلى بلد، ولا يمتلك أحد الصلاحية لمنعه من الانتماء لبلد آخر إذا رغب في ذلك.
- مادة 16:** لكل شخص الحق في الزواج، وتكوين أسرة.
- مادة 17:** لكل شخص الحق في الامتلاك، والحيارة.
- مادة 18:** لكل شخص الحق في ممارسة، وإتباع تعاليم دينه، وتغيير دينه إن رغب في ذلك.
- مادة 19:** لكل شخص الحق في التعبير عن معتقداته، وأن يعطي، ويتلقى معلومات.
- مادة 20:** لكل شخص الحق في المشاركة في الاجتماعات، والانضمام إلى الجمعيات بطريقة سلمية.
- مادة 21:** لكل فرد الحق في الاختيار، والمشاركة في حكومة بلده.
- مادة 22:** لكل فرد الحق في الضمان الاجتماعي، والحصول على فرص لتطوير مهاراته.
- مادة 23:** لكل فرد الحق في العمل مقابل أجر عادل في بيئة آمنة، والانضمام إلى اتحاد تجاري.
- مادة 24:** لكل فرد الحق في الراحة والترفيه.
- مادة 25:** لكل فرد الحق في مستوى معيشي مناسب، وتلقي المساعدة الطبية عند المرض.
- مادة 26:** لكل فرد الحق في التعلم .
- مادة 27:** لكل فرد الحق في المشاركة في الحياة الثقافية لمجتمعه.
- مادة 28:** على الجميع احترام النظام الاجتماعي، والذي يضمن وجود كل هذه الحقوق.
- مادة 29:** على الجميع احترام حقوق الآخرين، والمجتمع والممتلكات العامة.
- مادة 30:** لا يحق لأحد إلغاء أي من الحقوق المذكورة في هذا الإعلان.

## الجلسة 2: النشاط 1

### نسخة مبسطة لاتفاقية حقوق الطفل<sup>3</sup>

ماذا...

"الحقوق" هي ما يجب أن يحصل عليها كل طفل. وجميع الأطفال يمتلكون الحقوق نفسها. وهذه الحقوق مسجلة في اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل. وقد قامت كل البلدان تقريباً بالموافقة على هذه الحقوق. كل الحقوق على علاقة ببعضها البعض وجميعها ذات أهمية بالغة.

الحقوق تعني التفكير في ما هو أفضل لمصلحة الأطفال في أية حالة، وما هو خطر على حياتهم، وما يحميهم من الضرر. وعندما يكبر الأطفال يكون لديهم المزيد من المسؤولية لاتخاذ القرارات، وممارسة حقوقهم.

### المسؤوليات...

تعتبر حقوق الطفل حالة خاصة؛ لأن الكثير من الحقوق التي طرحت تحت اتفاقية حقوق الطفل هي مقدمة إما من الراشدين، أو الدولة. وقد تطرقت الاتفاقية إلى المسؤوليات التي تقع على الأطفال، وعلى وجه الخصوص، احترام حقوق الآخرين، وبالأخص أبيهم. (المادة 29).

### فيما يلي بعض الاقتراحات التي يمكن أن ترافق الحقوق...

- كل الأطفال، بغض النظر عن جنسهم، أو عرقهم، أو طبقتهم الاجتماعية، أو لغتهم، أو سنهم، أو جنسيتهم، أو ديانتهم يمتلكون هذه الحقوق. كما أن لديهم مسؤولية احترام بعضهم البعض بطريقة إنسانية.
- للأطفال الحق في الحماية من الصراع، والقسوة، والاستغلال، والإهمال. وتقع عليهم مسؤولية عدم مضايقة الآخرين.
- الأطفال لهم الحق في بيئة نظيفة، وتقع عليهم مسؤولية الاهتمام ومراعاة البيئة.

<sup>3</sup> مقتبسة من اليونيسيف، حقائق: موجز للحقوق المنصوص عليها في اتفاقية حقوق الطفل، انظر قائمة المراجع للاقتباس الكامل

## بنود اتفاقية حقوق الطفل...

المادة 1: كل شخص تحت سن الـ18 يتمتع بكافة الحقوق الواردة في هذه الاتفاقية.

المادة 2: يتمتع كل الأطفال بهذه الحقوق بغض النظر عن كونهم، أو أين يعيشون، أو نوع عمل والديهم، أو اللغة التي يتحدثون بها، أو الديانة التي يمارسونها، أو نوعهم الاجتماعي، أو ثقافتهم، سواء كانوا معاقين أم أصحاء، أغنياء، أم فقراء، يجب ألا يعامل أي طفل بطريقة غير عادلة بناءً على أي من هذه العوامل.

المادة 3: على جميع البالغين العمل على تحقيق مصلحة الأطفال. وعند اتخاذ القرار، يجب أن يؤخذ بعين الاعتبار النتائج التي قد تؤثر على الأطفال.

المادة 4: تتحمل الدولة مسؤولية حماية حقوق الطفل. كما يجب على الدولة أن تساعد الأسر على تأمين حماية حقوق الأطفال، وخلق محيط يمكنهم من النمو، والوصول إلى إمكانياتهم.

المادة 5: تتحمل عائلات الأطفال مسؤولية مساعدة الأطفال على ممارسة حقوقهم، والتأكد من أن حقوقهم محمية.

المادة 6: لجميع الأطفال الحق في الحياة.

المادة 7: لكل طفل الحق في أن يكون له اسم مسجل وجنسية.

المادة 8: يمتلك الأطفال حق الهوية - وهي تقرير رسمي عن كوننا. ولا يمتلك أحد الحق في انتزاعها منهم.

المادة 9: يمتلك الأطفال حق العيش مع والديهم. ويمتلكون حق العيش مع عائلة تهتم بهم.

المادة 10: يجب أن يُتاح للعائلات التي تعيش في دول مختلفة التنقل بين هذه الدول ليبقى الآباء والأطفال معاً كعائلة.

المادة 11: للأطفال الحق في الحماية من أن يخرجوا من بلدنا بطريقة غير قانونية.

المادة 12: للأطفال الحق في التعبير عن وجهة نظرهم، وعلى البالغين الاستماع إليهم بجدية.

المادة 13: للأطفال حق التعبير عن وجهة نظرهم عن طريق الكلام، أو الرسم، أو الكتابة، أو أي طريقة أخرى طالما أنها لا تضر الآخرين.

المادة 14: للأطفال الحق في اختيار الديانة، والمعتقدات. وعلى الآباء توجيه أطفالهم في هذه الأمور

المادة 15: للأطفال الحق في اختيار محيطهم من الأصدقاء، والاشتراك في جماعات طالما أنها لا تشكل خطراً على الآخرين.

المادة 16: للأطفال الحق في الخصوصية.

**المادة 17:** للأطفال الحق في الحصول على معلومات موثوق بها، سواء من الراديو، أو الصحف، أو الكتب، أو الكمبيوتر، أو المصادر المختلفة الأخرى التي تشكل جانباً مهماً في حياتهم. بينما يتحمل البالغون مسؤولية ضمان عدم وجود مواد ضارة في هذه الوسائل، وعلى هذه الوسائل أن تساعد على فهم واستيعاب المعلومات التي يحتاجوا إليها.

**المادة 18:** للأطفال الحق في الرعاية من قبل والديهم إذا أمكن.

**المادة 19:** للأطفال الحق في الحماية من أي ضرر بدني، أو نفسي.

**المادة 20:** للأطفال الحق في الاهتمام، والرعاية الخاصة في حالة عدم إمكانية عيشهم مع والديهم.

**المادة 21:** للأطفال حق الحماية، والرعاية في حالة التبني، والكفالة.

**المادة 22:** للأطفال الحق في الحماية الخاصة، والمساعدة في حالة اللجوء (إذا تمكنوا من ترك بلدهم والعيش في بلد آخر) بالإضافة إلى جميع الحقوق المذكورة في هذه الاتفاقية.

**المادة 23:** للأطفال الذين يعانون من أي نوع من الإعاقة الحق في التعليم الخاص، بالإضافة إلى جميع الحقوق المذكورة في هذه الاتفاقية، ليعيشوا حياة كاملة، ومستقرة.

**المادة 24:** للأطفال الحق في رعاية صحية جيدة، ومياه نظيفة، وطعام مغذي، وبيئة نظيفة ليقوا بصحة جيدة.

**المادة 25:** إذا عاش الأطفال ضمن برنامج الكفالة، أو ظروف أخرى بعيدة عن البيت؛ فإنهم يمتلكون الحق في مراجعة أوضاعهم للتأكد من حصولهم على أفضل أنواع الترتيبات.

**المادة 26:** للأطفال الحق في الحصول على المساعدة من الحكومة إذا كانوا فقراء، أو في احتياج.

**المادة 27:** للأطفال الحق في مستوى معيشة يكفي لتلبية احتياجاتهم الأساسية. ويجب على الدولة تحقيق هذا، وبالذات الطعام، والملابس، والسكن.

**المادة 28:** للأطفال الحق في التعليم، وإكمال أعلى مستوى باستطاعتهم من التعليم، ويجب أن تحترم أساليب الانضباط في المدارس لكرامة الأطفال. فعلى الدولة إلزام إدارة المدرسة بأن تقوم بمراجعة سياسات الانضباط، والقضاء على أي ممارسة تتضمن العنف البدني، أو النفسي، أو الإساءة، أو التجاهل.

**المادة 29:** يجب أن يطور التعليم شخصية كل طفل ومواهبه إلى الحد الأقصى، ويجب أن يشجع الأطفال على احترام آبائهم، وثقافتهم، وثقافة الآخرين.

**المادة 30:** للأطفال الحق في ممارسة ثقافتهم، ولغتهم، وديانتهم الخاصة. ويحتاج أصحاب الأقليات، والسكان الأصليين إلى حماية خاصة.

**المادة 31:** للأطفال الحق في الاسترخاء، واللعب.

**المادة 32:** للأطفال الحق في الحماية من العمل الذي يضرهم، أو يشكل خطراً على صحتهم، أو تعليمهم. وإذا عملوا فعليهم العمل في بيئة آمنة، ومقابل أجر منصف. يجب أن لا يؤثر عملهم بأي شكل من الأشكال على حقوقهم الباقية كحق التعليم، وحق اللعب.

**المادة 33:** للأطفال الحق في الحماية من المخدرات، وتجارة المخدرات.

**المادة 34:** للأطفال الحق في التحرر من الإساءة الجنسية، والاستغلال.

**المادة 35:** لا يسمح لأي شخص بأن يختطف، أو يبيع الأطفال.

**المادة 36:** للأطفال الحق في الحماية من الاستغلال.

**المادة 37:** لا يسمح لأي شخص أن يعاقب الأطفال بطريقة وحشية، أو ضارة.

**المادة 38:** يجب الرعاية والاهتمام بالأطفال الذين تأثروا من الصراعات المسلحة.

**المادة 39:** للأطفال الحق في العناية الخاصة للمعافاة في حالة تعرضهم للاستغلال، والإهمال، والإساءة.

**المادة 40:** للأطفال الحق في المساعدة القانونية والمعاملة المنصفة في نطاق نظام عدالة يحترم حقوقهم.

**المادة 41:** إذا كانت قوانين الدولة تحمي الأطفال بشكل أفضل مما تنص عليه الاتفاقية، فيجب استمرار هذه القوانين.

**المادة 42:** للأطفال الحق في معرفة حقوقهم. يجب على البالغين الإلمام بهذه الحقوق، ليساعدوا الأطفال بالتعرّف عليها.

**المادة 43 إلى المادة 54:** تفسر هذه البنود كيفية عمل الدولة والمنظمات الدولية من أجل حماية حقوق الطفل.

## الجلسة 2: تابع النشاط 1

### حقوق الأطفال

1. **الحق في التعليم.** للأطفال الحق في الذهاب للمدرسة، والتعلم. كما يجب تشجيعهم على الوصول إلى أعلى مستوى من التعليم.
2. **الحق في الحماية من الممارسات المؤذية.** بعض الممارسات التقليدية تكون مضرّة بصحة الأطفال، وحقوقهم، مثل الزواج المبكر، والقسري، أو الإكراه على ممارسة الجنس. إن الأطفال لهم الحق في معرفة مخاطر هذه الممارسات، والتي ينبغي حمايتهم منها.
3. **الحق في التمتع بأفضل صحة** ، وأن يكونوا قادرين على الحصول على أفضل خدمات الرعاية الصحية. الأطفال لهم الحق في الحصول على أفضل رعاية صحية ممكنة، ومياه شرب نقية، وطعام مغذي، وبيئة نظيفة وآمنة، ومعلومات لمساعدتهم على البقاء آمنين.
4. **الحق في الخصوصية، والسرية.** إن أخبر الأطفال الطبيب، أو مستشار المجتمع بشيء لا يريدون أحداً آخر أن يعرفه، فيجب عندها احترام خصوصيتهم. إلا أنه عند تعرضهم للأذى، يكون على البالغين واجب إعلام الآخرين الذين يمكنهم حمايتهم.
5. **الحق في التحرر من الإيذاء والاستغلال.** لا يجب على أي شخص بمن في ذلك الأهل، أو الأقارب، أو مستشار المجتمع إيذاء الأطفال. وعلى الحكومة ضمان حماية الأطفال من الاعتداء، واتخاذ الإجراءات إن تعرضوا للعنف، أو الاعتداء.
6. **الحق في المشاركة في اتخاذ القرارات التي تؤثر على حياتهم.** عندما يتم اتخاذ القرارات بشأن حياتهم، للأطفال الحق في المشاركة في اتخاذ تلك القرارات، ويجب الاستماع إلى مشاعرهم، وآراءهم وأخذها بعين الاعتبار.
7. **الحق في الانضمام إلى مجموعات.** للأطفال الحق في رؤية أصدقائهم، وتشكيل جماعات للتعبير عن أفكارهم، طالما لا يتم خرق أية قوانين. ولهم الحق في المطالبة العلنية لتوفير حقوقهم. ومن الطرق لعمل ذلك الاجتماع مع أصدقائهم، ومناقشة مواضيع، أو إنشاء مجموعات.
8. **الحق في حرية التعبير.** للأطفال الحق في التفكير، والاعتقاد بما يعجبهم، طالما لا يتم إيذاء أحد. ولهم الحق في تشكيل آرائهم الخاصة.

## الجلسة 3: النشاط 1

### سيناريوهات عن انتهاكات حقوق الأطفال

#### سيناريو 1

ريتشارد طالب في الصف الخامس. وهو مستمتع بالمدرسة، إلا أنه لا يذاكر جيداً في معظم المواد. وهو هادئ جداً ويجلس في نهاية الصف. يعتقد مستشار المجتمع أنه ليس ذكياً جداً، لذا وعندما يلعب الطلاب الآخرون في أثناء الفسحة - وفي بعض الأحيان أثناء الحصة - يرسله المعلم إلى ساحة المدرسة ليحفر حفراً للحمامات. وفي بعض الأحيان تكون درجة الحرارة مرتفعة جداً في الخارج، ولا يوجد لدى ريتشارد أي شيء يحميه حرارة الشمس، أو ماء يشربه. وعندما يسأل أحدهم المعلم لماذا يرسل دائماً ريتشارد خارج الصف، يجيب المعلم: "إنه ولد غبي، على أية حال لا يجب أن يكون في المدرسة."

#### سيناريو 2

غلوريا في الـ12 من عمرها، وتستمع بالمدرسة. إلا أنها في الآونة الأخيرة بدأت تواجه صعوبات في مادة الرياضيات، وعرض عليها المعلم تقديم مساعدة إضافية لها، وفي أحد الأيام عندما بقيت في المدرسة بعد انتهاء الدوام، اقترب منها المعلم، وأمسك نديها، وقال لها: بأنها ستصبح امرأة جميلة. شعرت غلوريا بعدم الارتياح؛ إلا أنها خافت أن تخبر أحداً بذلك. فقررت أن ترسب في مادة الرياضيات على أن تطلب من هذا المعلم، أو معلم آخر المساعدة.

#### سيناريو 3

ماري وأخوها التوأم، لاري، سيبدأن الصف الثاني العام القادم. إن أمهما مريضة، وتحتاج لبقاء أحد الطفلين في المنزل لمساعدتها على الأعمال المنزلية. لا تستطيع الأسرة تحمل إلا نفقات إرسال طفل واحد فقط إلى المدرسة، وعليها أن تختار من سترسل. قررت أن تجعل لاري يواصل إلى الصف الثاني، وأن تبقى ماري في البيت. قرر والداها أنه من الأفضل لماري أن تتعلم كيف تكون زوجة وأماً جيدة، لأن هذا هو دورها في الحياة. ماري وشقيقها التوأم، لاري، سيبدأن دراستهما في الصف الثاني من العام القادم. إن أمهما مريضة، وتحتاج لبقاء أحد الطفلين في المنزل لمساعدتها في الأعمال المنزلية. الأسرة لا يمكنها تحمل نفقات إرسال طفلين إلى المدرسة، وعليها أن تختار من سترسل. لذا قررت أن تجعل لاري يواصل إلى الصف الثاني، وأن تبقى ماري في البيت. رأى والداها أنه من الأفضل لماري أن تتعلم كيف تكون زوجة، وأماً جيدة، لأن هذا هو دورها في الحياة.

#### سيناريو 4

توماس دائماً يتأخر عن الحصة. إنه يعمل حتى وقت متأخر من الليل في مصنع قرميد - وأحياناً حتى الساعة الثانية صباحاً - ليساعد في دعم أسرته، ودفع نفقات مدرسته. وعندما يصل توماس من عمله إلى البيت، يكون متعباً جداً، فلا يتمكن من كتابة واجباته. وبمجرد انتهاء اليوم الدراسي يذهب مباشرة إلى

عمله، ولا يملك فرصة لممارسة الرياضة مع الأطفال الآخرين في القرية، وفي بعض الأحيان لا يرغب بالذهاب إلى المدرسة بسبب عقاب معلمته له. حيث تجعله يقف أمام الصف، وتلوي أذنه بشدة حتى يبكي، وهي تفعل ذلك بمعظم الأولاد، وتقول: إن هذا يصنع منهم رجالاً.

## الجلسة 3: النشاط 2

### قصة ألفا

ألفا طالب نشيط جداً. إنه موهوب، وذكي، ورياضي كبير. منذ صغره كان يعاني من صعوبة في البقاء ساكناً، أو هادئاً. إن جدته تحبه جداً؛ لأنه يذكرها بأبيه (ابنها) عندما كان في عمره. كبر ابنها ليصبح تاجراً ناجحاً، وعادةً ما يعطيها مالاً.

بالأمس عاد ألفا من المدرسة ماشياً ببطء شديد، ورأسه مدلى للأسفل. لم يكن يتراقص في مشيته، أو يحيي كل جيرانه كما كان يفعل عادة. سألته جارتها، السيدة/ أوشر عن السبب. وشرح لها بأنه ضُرب بالعصا؛ لأنه كان يتكلم في أثناء الحصة. وقد لاحظت العلامات على ساقيه. شعرت باستياء من أجله وتذكرت عقابها هي عندما كانت في المدرسة.

لاحقاً التقى ألفا عمته روز فأخبرها بكل شيء ويبدو أنه كان يتكلم في أثناء الحصة، وبدون سابق إنذار قامت المعلمة بضربه. قالت المعلمة بأنها ملّت، وتعبت من عدم احترام ألفا لها. أخبرت العمّة/ روز ألفا بأنها آسفة من أجله، إلا أن المعلمين، والإداريين يعرفون ما يقومون به، وأنها لم تكن في وضع يسمح لها بمجادلتهم.

في وقت لاحق من تلك الليلة، أصيب ألفا بالحمى، وكان متألماً لدرجة أنه لم يتناول وجبة العشاء. فسر والده ما حدث؛ لأنه كان من قبيلة من الأقليات ولم يكن متعلماً، ولم يكن لكلمته أي تأثير في المدرسة. وقد شعر بالحزن الشديد، والعجز.

عندما علمت جدة ألفا بالأمر، أرادت أن تفعل شيئاً، إلا أنها شعرت بأن المدرسة أكثر أهمية. إذا تحدثت إلى مدير المدرسة، فقد يواجه ألفا مزيداً من العقاب. لقد أرادت أن ينهي ألفا المدرسة، على عكس ابنها، والد ألفا

## الوحدة 6:

# 6

## مستشارو المجتمع

### الجلسة 1: النشاط 1

#### صفات مستشار المجتمع الفعال

- **التعاطف** - صدق المحاولة في أن تضع نفسك في موقف الضحية، أو الصغير، وليس إبداء الشفقة أو العطف.
- **الاحترام** - اتخاذ كافة الإجراءات الموجهة بالاحترام الخاصة بالاختيارات، والرغبات، والحقوق، وكرامة الضحية الصغيرة.
- **عدم الحكم المسبق** - تقديم الدعم، والاحترام، والمساعدة لأي شخص، أو للجميع بغض النظر عن قيمك، ومواقفك، أو معتقداتك.
- **السرية** - احترام خصوصية الفرد. المشاركة في المعلومات - وليس التفاصيل - مع الأشخاص المعنيين، وبموافقة الضحية الصغير فقط. المشاركة في المعلومات الضرورية والمناسبة فقط. وينبغي حماية الأسماء.
- **السلامة** - ضمان سلامة الضحية الصغيرة له الأولوية عند جميع البالغين، والمساعدين في جميع الأوقات.
- **المشاركة** - إشراك الضحية الصغيرة في صنع القرار، والتخطيط، وتنفيذ البرامج، والخدمات، والقرارات الأخرى المرتبطة بحالته.
- **الاهتمام** - تقديم التفهم، الاحترام الإيجابي، والدعم، والتشجيع للضحية الصغيرة.

## الجلسة 1: النشاط 2

### قصة أمينة

اسمي أمينة وعمرى 14 عاماً. كنت مقربة جداً من أحد المعلمين، وكان دائماً يعيرني اهتماماً خاصاً في الصف. وكنت أبقى بعد المدرسة، وأتحدث معه عما يزعجني. كنت أثق به كثيراً. وقد كان لطيفاً معي. لقد ائتمنته وساعدني على التحدث عما يخالجي. وكنا متفقين بأنه سيكون من الجيد لو يتسنى لنا وقت أكثر للحديث؛ لذا ذهبت إلى منزله بموافقة والدي، وفي نهاية المطاف أخبرني أنه يحبني، وبأنني مميزة. وتطورت علاقتنا إلى علاقة جنسية. واكتشفت مؤخراً بأنه يقيم علاقة جنسية مع أربع طالبات غيري، حتى مع طالبات أصغر مني. كان - فقط - يستخدمني للجنس، ولم يحبني أبداً. إنني محرجة، كنت ساذجة وغبية. إنه خطأي؛ لأنني وثقت به. كيف يمكنني إخبار والدي؟ سيقولان بأنني جلبت هذا الشيء لنفسى، ولم تتقدم أي من البنات الأخريات بالشكوى. والآن، أراه يتحدث إلى فتاة أخرى من صف أدنى. أنا متأكدة من أنها - أيضاً - تثق به.

بدأت أمينة تواجه صعوبة في التركيز في المدرسة، وأخذت درجاتها تتخفض، فقد كانت في حالة عصبية شديدة حول إخبار أي إنسان عما حدث مع معلمها؛ لكنها قررت أن تحصل على المساعدة، وذلك من خلال إخبار إحدى معلماتها عما حدث. وحينما دخلت أمينة إلى غرفة المعلمة، كانت المعلمة تتحدث عبر الهاتف؛ فانظرت أمينة بصبر، إلا أن المعلمة تابعت الحديث دون الاعتراف حتى بوجودها. وفي النهاية أنهت المعلمة مكالمتها الهاتفية، وسألت أمينة عما كانت تريده. أخبرتها أمينة أنها كانت في عجلة من أمرها، وأن عليها العودة إلى المنزل. وبدأت المعلمة في التذمر من اليوم العصيب الذي كانت فيه، وكيف أن طالباتها أصبحن غير مطيعات.

أمينة أخبرت المعلمة عما حدث لها مع ذلك المعلم، فنظرت المعلمة إلى أمينة، وسألتها عن السبب الذي جعلها تذهب إلى منزل المعلم في المقام الأول. أخبرت المعلمة أمينة أنه كان عليها عدم الذهاب إلى منزله، وأن والديها ما كان عليهم أن يسمحوا لها بالذهاب، أيضاً. أخبرتها المعلمة أن ذلك المعلم بعينه معروف عنه أنه يقوم بتصيد طالباته الصغار، وأنه كان عليها معرفة ذلك بشكل أفضل، ونصحتها بنسيان ما حدث، وعدم ذكر ذلك لوالديها. أخبرت المعلمة أمينة أن كل شيء سيكون على ما يرام وأن أمر الحادثة سيكون في ذاكرة النسيان.

## الجلسة 1: النشاط 3

---

### دور مستشار المجتمع

- تقديم الدعم العاطفي للطلاب. وهذا يعني تقديم مساعدة فورية للطلاب من خلال الإصغاء إليهم، وإظهار الاهتمام بالمشكلة.
- إحالة الطلاب الذين تعرضوا للعنف والإيذاء إلى الخدمات الطبية، والنفسية، والقانونية التي قد يحتاجون إليها.
- مساعدة الطالب في التبليغ عن حالة العنف.
- مراقبة تقدم الطلاب من خلال المحافظة على التواصل معهم، أو متابعتهم.

## الجلسة 2: النشاط 2

### مهارات الاستماع الأساسية<sup>4</sup>

1. صف ذهنك، وأعراهتمامك لما يقوله الشخص . حاول ألا تتدرب أو تفكر فيما ستقوله للرد عليه.
2. لا تقاطع الشخص، واسمح له أن ينهي كلامه حتى النهاية.
3. اسمح بالصمت الطبيعي. لا تشعر أن عليك أن تملأ الصمت بأسئلتك أو نصيحتك؟ الهدوء سيشيح للشخص الوقت للتفكير ترتيب أفكاره.
4. أعلم الشخص بأنك تستمع إليه من خلال التشجيع اللفظي (أهه، أو "نعم"، أو "أفهم")
5. أعلم الشخص بأنك تستمع إليه من خلال الإشارات غير اللفظية:
  - واجه المتكلم.
  - أومئ برأسك.
  - قم بعرض وقفه مفتوحة.
  - حافظ على مسافة مناسبة.
  - قم باتصال بصري متكرر وودي.
  - أظهر هدوءك وارتياحك.

<sup>4</sup> مقتبسة من صحة الأسرة الدولية: الفحص والانتشار الطوعية حول فيروس نقص المناعة البشرية: إرشادات المدرب حول منهج مهارات التدريب، انظر قائمة المراجع للاقتباس الكامل.

## الجلسة 3: النشاط 1

### مهارات الاستماع الفعال<sup>5</sup>

#### 1. التفكير ملياً:

أ - حدد اسم الحالة، والمشاعر التي أعرب عنها الصغير.

ب - افهم بالتحديد ما أخبرك به الصغير. وهذا يتطلب مهارات استماع سلبية فعالة.

2. إعادة الصياغة: يمكن شرح هذه المهارة في جزأين. التغذية الراجعة هي جزء متكامل لإعادة الصياغة الفعالة. كما أن المتكلم الماهر يمكنه استنتاج مثل تلك التغذية (سواءً لفظية أو غير لفظية) دون طرح السؤال صراحة. إعادة الصياغة لا تضيف أية وجهة نظر جديدة، أو تفسير يتجاوز ما يقوله الطالب.

أ - إعادة التعبير: إعادة تعبير - بكلماتك الخاصة - ما يقوله الشخص بطريقة تبرهن فهمك لها. هذه مهارة فعالة جداً، ولاسيما حينما يعبر الصغار كثيراً عن مشاعرهم وقناعاتهم.

ب - أعط تغذية راجعة: اسأل الشخص دائماً - بطريقة ما - إن كنت قد سمعته، أو سمعتها بطريقة صحيحة.

3- التقييم والاستكشاف: يتطلب هذا جمع المزيد من المعلومات من الشخص. طرق التقييم ، والاكتشاف تتطلب التالي:

أ - الأسئلة المفتوحة: هي أسئلة تدعو إلى الإجابة بأكثر من "نعم" أو "لا". وهي تشجع الشخص على الانفتاح والمزيد من المشاركة، والتفكير بشأن مشاعره، ووضع خياراته - مثلاً: أخبرني المزيد عن ذلك، "ما الشيء الذي تخاف منه أكثر؟"، أو "ماذا تحب أن يحدث نتيجة مجيئك إلي؟"

ب - الفهم والبحث عن التوضيح: يتطلب هذا البحث عن معلومات، وعبارات للتأكد من فهمك بصورة صحيحة. وتستخدم غالباً حينما يقول الشخص شيئاً غير واضح. على سبيل المثال: إذا كان الشخص يقول "أريد الخروج فحسب"، لن تعرف قصده إذا لم تسأله عما يعنيه بقوله "أريد الخروج فحسب."

ج - أسئلة للتحقيق: هي أسئلة للحصول على المزيد من المعلومات - مثلاً: هل كان هناك شخص آخر؟ أو هل حدث شيء آخر؟

<sup>5</sup> مقتبسة من صحة الأسرة الدولية: الفحص والاستشارة الطوعية حول فيروس نقص المناعة البشرية: إرشادات المدرب حول منهج مهارات التدريب، انظر قائمة المراجع للاقتباس الكامل.

د - **الكلمات التشجيعية:** هي عبارات قصيرة تشجع الشخص على قول المزيد، والإطالة، والشرح، وأخذ نظرة عميقة في الوضع القائم - مثلاً: "أود أن أسمع المزيد عن ذلك"، أو "أني مصغ. تابع."

4- **التحقق من الصحة:** يتطلب ذلك التعرف، واستشعار تحديات المتكلم، والقلق، أو الصعوبة فيما يتعلق بالإفصاح الحساس، أو القرارات، والثناء على جهودهم والشجاعة في المشاركة في المعلومات رغم تلك التحديات الواضحة. على سبيل المثال، "افهم أنه أمر عسير لكنك صنعت قراراً هاماً لإخباري هذا"، أو أنك فعلت الصواب بقدمك إلي."

## الجلسة 3: النشاط 3

## قائمة الملاحظات: مهارات الاستماع الفعال

ملحوظات	غير ملحوظة	تم أدائها بصورة غير كافية	أدائها بكفاءة	مهارات الاستماع الفعال
				1. التفكير ملياً: أ- سميت الحالة . ب- حددت وصرحت بالمشاعر التي تم التعبير عنها.
				2. إعادة الصياغة: أ- إعادة التعبير: أعدت ما قيل بكلمات أخرى. ب- إعطاء تغذية راجعة: سألت الطالب: ما إذا تم فهمه بصورة صحيحة؟
				3. التقييم والاستكشاف: أ. أسئلة مفتوحة: طرحت أسئلة مفتوحة. ب. الفهم والبحث عن التوضيح: تأكدت من الفهم، والتوضيح. ج. أسئلة تحقيق: استخدمت أسئلة تحقيق لجمع مزيد من المعلومات. د. الكلمات التشجيعية.
				4. التحقق من الصحة: تحققت مما قاله الطالب.

## الجلسة 4: النشاط 1

## قائمة الملاحظات: مهارات الاستماع الفعال، والأساسية

ملحوظات	غير ملحوظة	تم أدائها بصورة غير كافية	أدائها بكفاءة	مهارات الاستماع الأساسية والفعالة
				الاستماع الأساسية:
				1. أصغيت باهتمام إلى الطالب.
				2. سمحت للطالب بالحديث دون مقاطعته.
				3. سمحت بالصمت الطبيعي.
				4. أظهرت إصغاء بعبارات تشجيعية لفظية.
				5. عرضت إشارات غير لفظية: <ul style="list-style-type: none"> <li>• واجهت المتكلم.</li> <li>• أومأت بالرأس.</li> <li>• عرضت وقفه مفتوحه.</li> <li>• احتفظت بمسافة مناسبة.</li> <li>• حافظت على اتصال بصري متكرر، وودي.</li> <li>• ظهرت بصورة هادئة، ومسترخية.</li> </ul>
				مهارات الاستماع الفعال:
				1. التفكير ملياً:
				أ - أسميت الحالة.
				ب - حددت، وصرحت بالمشاعر التي تم التعبير عنها.
				2. إعادة الصياغة:
				أ. إعادة التعبير: إعادة لما قيل بكلمات أخرى.
				ب. إعطاء تغذية راجعة: اسأل الطالب إن كان تم فهمه بصورة صحيحة.
				3. التقييم والاستكشاف:
				أ. أسئلة مفتوحة: سألت أسئلة مفتوحة.

				<b>ب. الفهم والبحث عن التوضيح:</b> تحققت بغرض الاستيضاح والفهم.
				<b>ج. أسئلة التحقيق:</b> استخدمت أسئلة التحقيق لجمع المعلومات.
				<b>د. كلمات تشجيعية:</b> استخدمت كلمات تشجيعية لإظهار الاستماع المنتبه.
				<b>4. التحقق من الصحة:</b>
				تحققت مما قاله الطالب.

الوحدة 7:

# 7

## التعامل - الدعم، والإحالة والتبليغ

الجلسة 1: النشاط 1

### شبكة التعامل

سيحتاج الطلاب الذين تعرضوا للعنف إلى نطاق واسع من الدعم، ويحتاج المشاركون إلى تطوير شبكة التعامل؛ لذلك على المشاركين تطوير شبكة للتعامل من الأفراد، أو المنظمات لدعم الصغار الذين لجؤوا إليهم. إن التعامل مع العنف القائم على النوع الاجتماعي يعني دعم الضحية، وضمان سلامة الصغار الذين تعرضوا للإيذاء من خلال التحقيقات الجنائية، والتحقيقات العامة، والبرامج التعويضية، وأعمال مدنية، وتسويات مجتمعية، أو أنظمة قوانين عرفية.

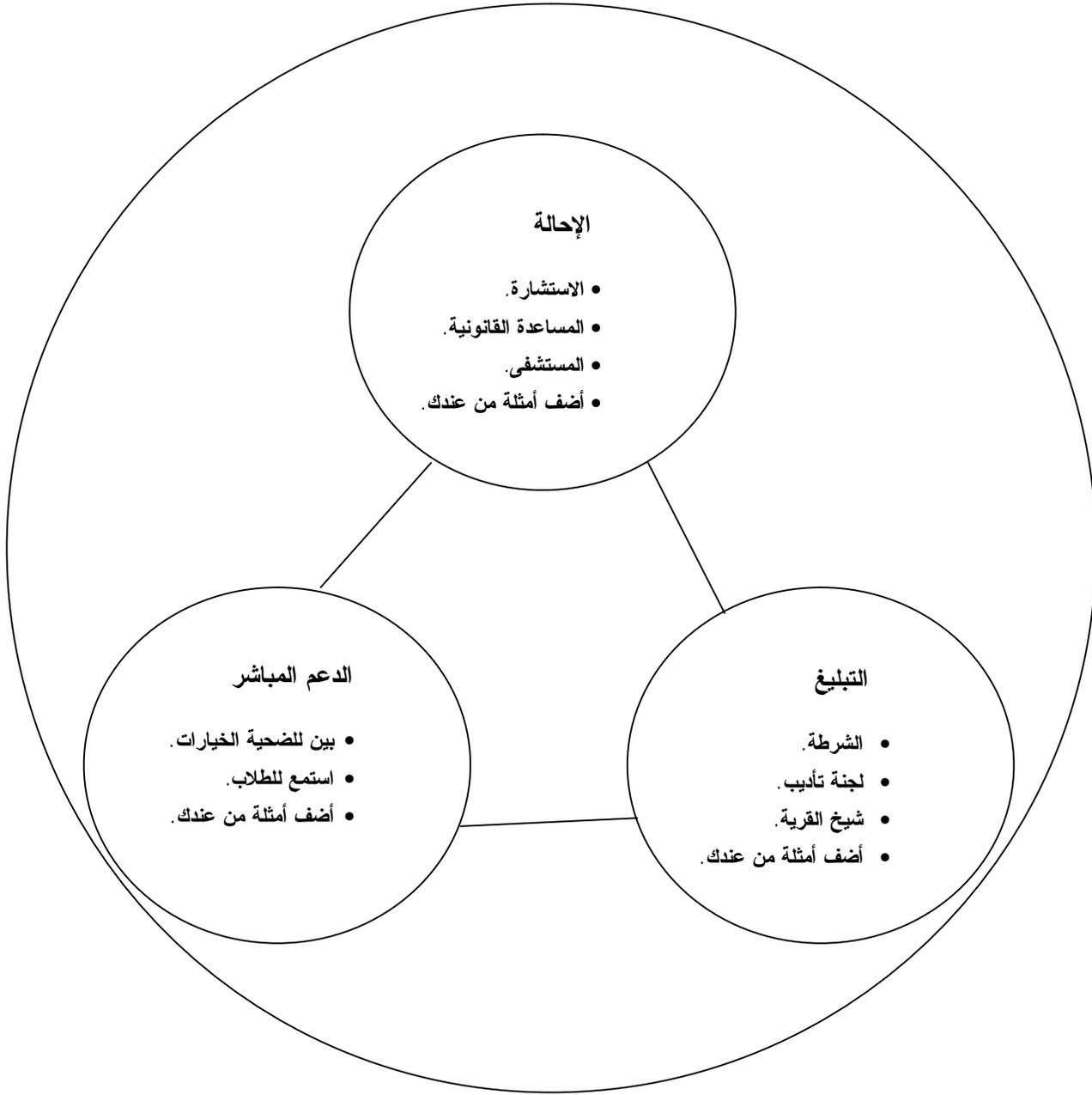
تتكون شبكة التعامل من ثلاثة عناصر:

1. **أنظمة تبليغ:** تمكن الضحايا، ومحاموهم من التبليغ عن الجرائم، وانتهاكات قواعد سلوك المعلمين.
2. **أنظمة إحالة:** يتم فيها تحويل الطلاب إلى الخدمات التي يحتاجونها، كالدعم، العاطفي، والاستشارة، والخدمات الطبية والعلاجية، والمساعدة القانونية للضحايا وأسرهم.
3. **دعم مباشر:** يمكن الطلاب من الحديث إلى مستشار مجتمع له القدرة على: الاستماع، واستخدام الأسئلة المفتوحة، وتقييم الوضع، ومساعدة الطلاب على تطوير خطة، والتعاطف وإحالة الطلاب للخدمات عند الضرورة.

## الجلسة 1: النشاط 1

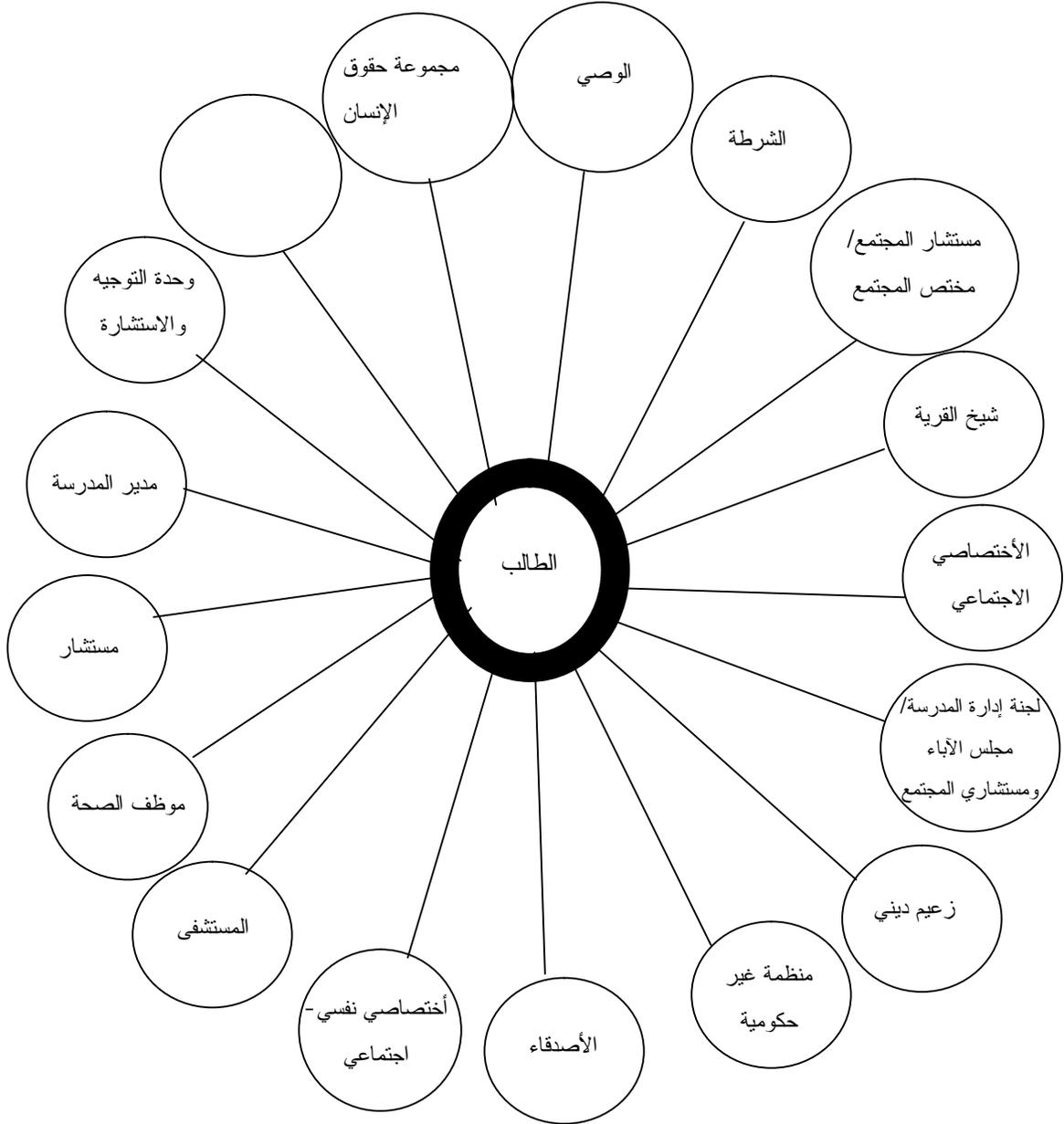
### رسم توضيحي لأنواع الثلاثة للتعامل

#### التعامل



## الجلسة 1: النشاط 2 و3

### رسم توضيحي للتبليغ والإحالة



## الجلسة 1: النشاط 4

### نصائح لتعامل فعال

1. على مستشار المجتمع- مهما حدث- المتابعة مع الطالب؛ ليتيقن الطالب - أو الطالبة- أنه حتى لو لم يحدث شيء نتيجة الإحالة أو التبليغ؛ فإن حادثة العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس هي فعل خاطئ وليست غلطة الطالب. وفي حال حدوث ضرر أكبر نتيجة للإحالة، أو التبليغ، فإن حادثة العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس لا تزال فعل خاطئ، وليست غلطة الطالب.
  2. بإمكان مستشاري المجتمع العمل معاً مع أعضاء المجتمع الآخرين لإنشاء شبكات للتعامل، وأنظمة دعم.
  3. لا توجد إحالة مع ثقة بنسبة 100%. إلا أن هناك بعض نقاط الإحالة تكون أضعف من الأخرى. ومن المهم معرفة حدود الإحالة حتى يتمكن مستشار المجتمع من تعويض الضعف بطريقته الخاصة.
  4. على مستشاري المجتمع مواصلة الدفاع عن الطلاب، أو الاستمرار في إحالات جديدة حتى تتوافر الخدمات المناسبة. بعض الإحالات، على سبيل المثال، تقدم خدمات عظيمة إلا أنها تتطلب الكثير من المتابعة، أو الضغط. على المعلمين معرفة نقاط إحالتهم، ومعرفة الإجراءات لذلك، والعمل ضمن هذا النظام. ويمكن عمل ذلك من خلال:
- معرفة نقاط الإحالة في المجتمع، ونقاط ضعف، وقوة كل واحدة منها، والتعامل مع نقاط الضعف والقوة تلك. على سبيل المثال: إذا كان أحد الاختصاصيين الاجتماعيين معروفاً بحساسيته تجاه العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس أكثر من غيره، عندها يجب الذهاب إليه.
  - إعلام والديّ الطالب، ومساعدتهما على خوض شبكة التعامل.
  - مرافقة الطالب لزيارات الإحالة للدفاع عنه، والتدخل من أجله، أو أجلها.
  - العمل على تطوير خطة واضحة، وسهلة، وسريّة، ومبنية على الاحترام للتبليغ والإحالة ضمن المجتمع.

## الجلسة 2: النشاط 1

### إعلان التعليم الدولي حول الأخلاق المهنية<sup>6</sup>

#### الديباجة

1. يمثل هذا الإعلان الالتزام الفردي والجماعي من قبل المعلمين والعاملين في مجالات التعليم الأخرى. يعتبر مكملاً للقوانين، والأنظمة، والقواعد، والبرامج التي تحدد ممارسة المهنة. كما أنه أداة تهدف إلى مساعدة المعلمين، والعاملين في مجال التعليم للرد على الأسئلة ذات الصلة بقواعد السلوك المهني، والمشكلات الناجمة عن العلاقات مع مختلف المشاركين في التعليم.
2. التعليم العام النوعي - حجر الزاوية في أي مجتمع ديمقراطي - يوفر المساواة في الفرص التعليمية لجميع الأطفال، والشباب، وهو أمر أساسي لرفاهية المجتمع من خلال مساهمته في التنمية الاقتصادية، والاجتماعية، والثقافية؛ ولذلك فإن المعلمين، والعاملين في مجال التعليم تقع عليهم مسؤولية تعزيز الثقة بين الجمهور العام بمستوى الخدمات التي يمكن توقعها من جميع المشاركين في هذه المهمة الهامة.
3. إطلاق الأحكام المسئولة هو جوهر النشاط المهني، كما أن تصرفات المعلمين، والعاملين في مجال التعليم المهتمين، والملتزمين، والأكفاء لمساعدة كل طالب ليصل إلى أقصى إمكاناته، يشكل عاملاً حاسماً في توفير التعليم النوعي.
4. يجب أن تفتقر الخبرات الفنية، والالتزام المعلمين، والعاملين في مجال التعليم بظروف عمل جيدة، وداعمة للمجتمع، والسياسات المدعومة التي تسمح بإيجاد التعليم النوعي.
5. قد تستفيد مهنة التدريس كثيراً من المناقشة حول القيم الأساسية للمهنة. مثل رفع الوعي حول قواعد، وأخلاقيات المهنة الأمر الذي يمكن أن يسهم في زيادة الرضا الوظيفي بين المعلمين، والعاملين في مجال التعليم؛ لتعزيز أوضاعهم، واحترام الذات، وزيادة الاحترام للمهنة في المجتمع.
6. إن المدرسين والعاملين في مجال التعليم، ونقاباتهم - بحكم عضويتهم في التعليم الدولي - ملتزمون بتعزيز التعليم الذي يساعد على تطوير قدرة الشخص على العيش حياة كاملة، والإسهام في رفاهية المجتمع.

<sup>6</sup> التعليم الدولي، إعلان التعليم الدولي حول الأخلاق المهنية، انظر قائمة المراجع للاقتباس الكامل.

7. الاعتراف بمدى المسؤوليات المتأصلة في عملية التدريس، والمسئولية عن تحقيق أعلى درجة من السلوك الأخلاقي تجاه هذه المهنة -المحافظة على ذلك - والطلاب، والزملاء، وأولياء الأمور؛ لذا فإن على المنظمات وأعضاء التعليم الدولي :  
أ. العمل بنشاط على تعزيز السياسات، والقرارات التي اعتمدها مؤتمر المنظمة الدولية للتعليم والمجلس التنفيذي، بما في ذلك هذا الإعلان حول الأخلاقيات المهنية؛

ب. العمل لضمان أن المعلمين، وغيرهم من موظفي التعليم يستفيدون من شروط وظروف العمل التي تسمح لهم بتحمل مسؤولياتهم؛

ج. العمل على ضمان الحقوق المكفولة لجميع العاملين في إعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل ومتابعته، والذي يشمل :

- الحق في حرية الاضترك في جمعيات.
- الحق في المساومة الجماعية.
- المساواة في العمل.
- التحرر من العمل القسري، أو السخرة.
- القضاء على عمالة الأطفال.

د. العمل لضمان أن يكون أعضاؤهم لديهم الحقوق المبينة في توصيات منظمة العمل الدولية/اليونسكو بشأن أوضاع المدرسين، وتوصية اليونسكو بشأن أوضاع موظفي التعليم العالي؛

هـ. مكافحة جميع أشكال العنصرية، والتحيز، أو التمييز في مجال التعليم بسبب الجنس، والوضع العائلي، والتوجه الجنسي، أو السن، أو الدين، أو الرأي السياسي، أو الاجتماعي، أو الوضع الاقتصادي، أو الأصل القومي، أو العرقي؛

و. التعاون على الصعيد الوطني للترويج لتعليم نوعي ممول من الحكومة لجميع الأطفال؛ لتعزيز وضع وحماية حقوق العاملين في مجال التعليم؛

ز. استخدام نفوذهم لتمكين جميع الأطفال في جميع أنحاء العالم دون تمييز، وبخاصة الأطفال العاملين، والأطفال من الفئات المهمشة، أو تلك التي تواجه صعوبات محددة من الحصول على التعليم الجيد؛

هذا مع الأخذ بعين الاعتبار، أن المنظمة الدولية للتعليم، تتبنى وتعلن هذا الإعلان:  
مادة 1: الالتزام للمهنة: على العاملين في مجال التعليم:

- أ. تبرير ثقة الجمهور، وتعزيز الثقة، والتقدير الذي تحظى به هذه المهنة، وهي لتوفير التعليم الجيد لجميع الطلاب.
- ب. ضمان تحديث، وتحسين المعارف المهنية بانتظام.
- ج. تحديد طبيعة، وشكل، وتوقيت برامج التعليم مدى الحياة كتعبير أساسي لمهنتهم.
- د. إعلان كافة المعلومات المتعلقة بالكفاءة، والمؤهلات.
- هـ. السعي من خلال المشاركة النشطة في نقاباتهم؛ لتحقيق ظروف العمل التي تجتذب الأشخاص المؤهلين تأهيلاً عالياً لهذه المهنة؛
- و. دعم كافة الجهود لتعزيز الديمقراطية، وحقوق الإنسان في، ومن خلال التعليم.

مادة 2: الالتزام للطلاب: على العاملين في مجال التعليم:

- أ. احترام حقوق جميع الأطفال المستفيدين من الأحكام المحددة في اتفاقية الأمم المتحدة لحقوق الطفل خاصة تلك المنطبقة على التعليم؛
- ب. الاعتراف بالتفرد، والنزعة الفردية، والاحتياجات المحددة لكل طالب منهم، و توفير التوجيه، والتشجيع لكل طالب، ليحقق قدراته الكاملة؛
- ج. إشعار الطالب بأنه جزء من المجتمع، والالتزام المتبادل بمساحة للجميع؛
- د. الحفاظ على العلاقات المهنية مع الطالب؛
- هـ. حماية، وترويج مصلحة، وسلامة الطلاب، وبذل الجهد لحماية الطلاب من التمر، والأذى الجسدي، والنفسي؛
- و. اتخاذ جميع الخطوات الممكنة لحماية الطلاب من الاعتداء الجنسي؛
- ز. ممارسة الرعاية الواجبة، والاجتهاد، والسرية في كل المسائل المؤثرة على سلامة طلابهم؛
- ح. مساعدة الطلاب في تطوير مجموعة قيم متوافقة مع معايير حقوق الإنسان الدولية؛
- ط. ممارسة السلطة إلى جانب العدالة، والتعاطف،
- ي. ضمان عدم استغلال العلاقة المميزة بين الطالب، والمعلم بأي شكل من الأشكال، و لا سيما من أجل جذب الأتباع، أو من أجل السيطرة الأيديولوجية؛

مادة 3: الالتزام للزملاء: على العاملين في مجال التعليم:

- أ- ترويج مبدأ الزمالة بين الزملاء من خلال احترام المعايير، والآراء المهنية؛ والاستعداد لتقديم النصح، والمساعدة خاصة لأولئك المبتدئين في المهنة، أو المتدربين؛
- ب- الحفاظ على سرية المعلومات عن الزملاء، والتي تم الحصول عليها في أثناء الخدمة، ما لم يكن الإفصاح عنها يخدم هدفاً مهنيًا مفروضاً، أو مطلوباً قانوناً؛

- ج - مساعدة الزملاء في المراجعة الدقيقة للإجراءات التي تم مناقشتها، والموافقة عليها بين النقابات التعليمية والموظفين؛
- د - حماية، وتعزيز سلامة الزملاء، وحمايتهم من التتمر، والأذى البدني، أو النفسي، أو الجنسي؛
- هـ - ضمان مناقشة كل الوسائل، والإجراءات اللازمة لتنفيذ هذا الإعلان في كل منظمة وطنية من أجل ضمان التطبيق الأفضل؛

**مادة 4: الالتزام للموظفين الإداريين: على العاملين في مجال التعليم:**

- أ - معرفة حقوقهم القانونية، والإدارية، والمسئوليات، واحترام شروط العقود الجماعية، والشروط المتعلقة بحقوق الطفل؛
- ب - تنفيذ التوجيهات المعقولة من الطاقم الإداري، وامتلاك الحق في التشكيك فيها من خلال إجراء واضح؛

**مادة 5: الالتزام للوالدين: على العاملين في مجال التعليم:**

- أ - الاعتراف بحق الوالدين في الحصول على المعلومات، والاستشارات عبر قنوات متفق عليها؛ لسلامة وتطور أطفالهم؛
- ب - احترام سلطة الوالدين مع إعطاء النصح من وجهة نظر مهنية من أجل مصلحة الأطفال؛
- ج - بذل الجهد؛ لتشجيع الوالدين ليشاركوا بفعالية في تعليم طفلهم، ودعم عملية التعليم من خلال ضمان تجنيب الأطفال أشكال العمالة التي يمكن أن تؤثر على تعليمهم؛

**مادة 6: الالتزام للمعلم: على العاملين في مجال التعليم:**

- أ - تمكين المعلمين من الشعور بالثقة بأنه يتم معاملتهم بشكل عادل في أثناء تأديتهم لمهامهم.
- ب - الاعتراف بأن للمعلمين الحق في الحفاظ على خصوصيتهم، والاعتناء بأنفسهم، وأن تكون لهم حياة طبيعية في المجتمع.

## الجلسة 2: النشاط 1 / تابع

### استخدام قواعد السلوك للحد من العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس

1. هل تتضمن قواعد السلوك سياسة ضد كل أشكال العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس؟ في حالة النفي، فأين منها؟ هل تحتوي على الأمثلة المشمولة بهذه السياسة؟
2. هل تحتوي قواعد السلوك على قائمة بإجراءات التبليغ المناسبة للمعلمين الراغبين في التبليغ عن انتهاكات قواعد السلوك، أو حادثة عنف قائم على النوع الاجتماعي في المدارس؟
3. ما هي مسؤولية المعلم تجاه طلابه بشأن حقهم في التعليم؟ هل هناك أي ذكر لحقوق الطفل (مثل: التحرر من العقاب البدني، والحق في التعليم..إلخ)؟
4. ما هي مسؤولية المعلم تجاه حماية الطلاب من العنف؟ قد يشمل العنف النفسي، أو البدني، أو الجنسي؟
5. هل تشير قواعد السلوك إلى ما يُشكل سلوكاً غير لائق مع الطلاب؟ ما هي عواقب السلوك غير اللائق مع الطلاب؟
6. هل تتضمن إجراءات تأديبية واضحة لكسر القواعد المتعلقة بالسلوك المهني؟ ما هي الإجراءات السليمة؟
7. هل هناك طرق للمعلمين، وغيرهم من الموظفين لإثارة المخاوف، والسرية – عند الضرورة- عن سلوك غير مقبول من المعلمين، أو الموظفين الآخرين؟ هل توفر قواعد السلوك أسماء أشخاص، أو معلومات للتواصل مع الأشخاص المسؤولين عن استقبال، وإدارة الشكاوي؟
8. هل تمنع قواعد السلوك الانتقام من أولئك الذين يتقدمون ببلاغات عن العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس؟

## الجلسة 3: النشاط 2

### سيناريوهات متطلبات التبليغ

ارجع إلى التبليغ: أمثلة على الأذى النفسي، والتبليغ: أمثلة على الأذى الجنسي في الصفحات التالية للطرق المحتملة للتبليغ عن العنف، والإيذاء الموضح في السيناريوهات أدناه:

1. يطلب المعلم من البنات الإجابة عن أسئلة يعرف أنهن لا يستطعن الإجابة عنها، فقط ليظهر أن البنات غيبات ويقلل من شأنهن. (نفسى).

2. فتاة أغتصبت من قبل حارس ليلي في السكن؛ حيث تقضي الإجازة الأسبوعية. (جنسى).

3. طالب تأخر على المدرسة، وضربه المعلم ضرباً مبرحاً استلزم ذهابه إلى المستشفى. (بدنى).

4. طالبة تتلقى دروساً من معلمها في منزله. ولكنها غير مرتاحة لترتيباته، وفي آخر مرة، حاول تقبيلها، ولمس ثدييها. وهددها بأنها إن لم تذهب إلى منزله، سيجعلها ترسب. (جنسى).

5. طالبة، وصلت لمرحلة البلوغ بسرعة، وطلب إليها معلمها الوقوف أمام الصف، حيث طالب المعلم إلى بقية الطلاب النظر إلى ثدييها البارزين. (جنسى ونفسى).

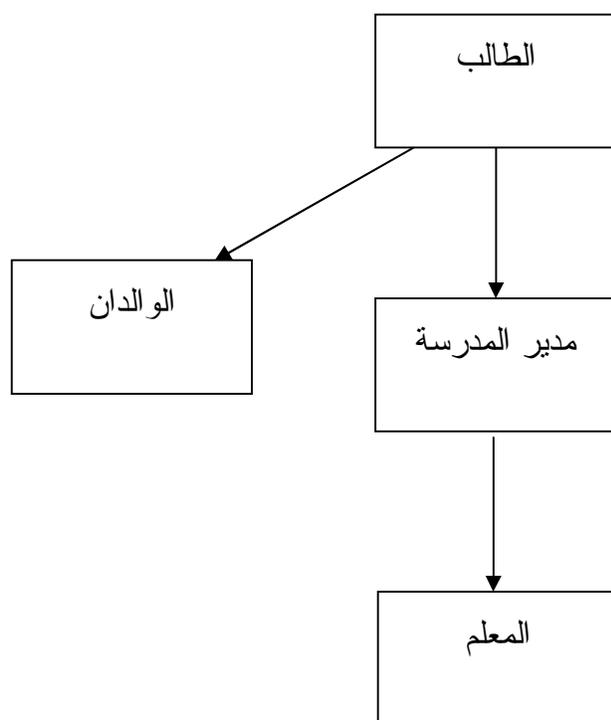
6. شباب تركوا المدرسة وينتظرون خارج فناء المدرسة من أجل القيام بضرب أولاد أصغر منهم سناً حين يخرجون من المدرسة، و يسخرون منهم لبيكائهم "كالبنات الصغيرات". أحد الأولاد تم ضربه بشدة، ويرفض العودة إلى المدرسة بسبب خوفه من تكرار الأمر. (بدنى، ونفسى).

7. معلم ينعت إحدى الطالبات بالغبية؛ لأنها غفت في الصف، وأن عليها ترك المدرسة والزواج. إن الفتاة متعبه لأنها تنهض باكراً كل صباح لمساعدة أمها قبل الذهاب إلى المدرسة. (نفسى).

## الجلسة 3: تابع النشاط 2

### التبليغ: مثال على الأذى النفسي

يطلب المعلم من البنات الإجابة عن أسئلة يعرف أنهن لا يستطعن الإجابة عليها، فقط ليظهر أن البنات غيبات ويقلل من شأنهن.



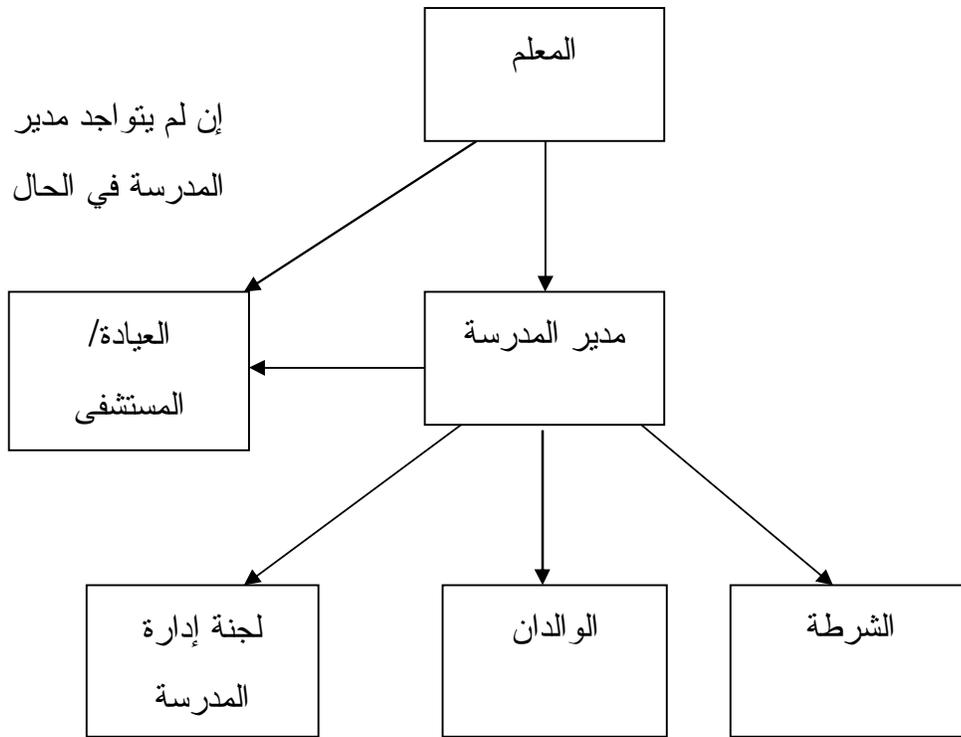
مدير المدرسة يوثق

ويصحح السلوك

## الجلسة 4: النشاط 2

### التبليغ: مثال على الأذى الجنسي

فتاة اغتصبت من قبل حارس ليلي في السكن حيث تقضي الإجازة الأسبوعية.



الوحدة 8:



## المزيد من المهارات لتحسين أداء مستشاري المجتمع

الجلسة 1: النشاط 1

أداة GARD SF

الخطوة 1: رحب بالطلاب

- رحب بالطلاب، وأعطهم كامل اهتمامك.
- صف دور مستشار المجتمع.
- أخبر الطالب بأنك تدرك أن الأمر يتطلب الشجاعة بالنسبة له (أو لها) للمجيء إليك بمشكلة.

الخطوة 2: قيم الحالة

- قم بتعبئة نموذج سجل العنف القائم على النوع الاجتماعي الخاص بالطلاب.
- اسأل الطالب عما حدث.
- اسأل الطالب إن كان (كانت) يشعر أنه بأمان، أو أنه (أنها) بحاجة إلى اهتمام عاجل.
- فكر في أية قوانين، أو موثيق شرف تم انتهاكها.
- قرر إن كانت هذه حادثة تحتاج إلى تبليغ، أو إن كان الطالب جاء طلباً للمساعدة في حل مشكلة.
- ناقش، وقرر مع الطالب إن كان والديه (والديها) بحاجة إلى تواصل معهم.
- تأكد أن تسأل الطلاب إن كان يريد (تريد) التبليغ عن الحادثة. (سيتم مناقشة التبليغ في الخطوة 4: طور خطة مع الطالب).

### الخطوة 3: وفر الموارد

- أقتراح إحالة الطالب إلى أحد العيادات الصحية، أو منشأة رعاية صحية، إن كان الأمر ضرورياً.
- قدم معلومات عن الكيفية التي يستطيع بها الطالب التبليغ عن الحادثة إلى الشرطة، أو السلطات.
- قدم المعلومات عن كيفية الحصول على المساعدة، والدعم من الموارد الطبية: فحص مرض فيروس الإيدز، الحمل، الرعاية النفسية، ... إلخ.
- شجع من خلال مناقشة الكفاءة الذاتية، والمرونة.
- تأكد من ذكر الموارد المتوافرة للطالب للحصول على المساعدة؛ حتى لا يضطر (أو تضطر) إلى مواجهة المشكلات بمفرده . أعط الموارد إلى الطالب كتابة - إن أمكن . اسأل إن كان (كانت) يشعر بالراحة من الوصول إلى الموارد، أو أنه لا يزال محتاجاً إلى الدعم . (على سبيل المثال، في حالة زيارة عيادة صحية، هل الطالب بحاجة إلى شخص ما للذهاب معه، أو هل الصغير يشعر بارتياح بالاستمرار بطريقته، أو يحتاج لمساعدة من أحد الأصدقاء؟).

### الخطوة 4: طور خطة مع الطالب

- اسأل الطالب ماذا يود (أو تود) أن يحدث في المدى القصير، والمدى الطويل؟
- ناقش الخيارات بالنسبة للطالب.
- قرر خطة العمل.
- حدد الوقت الذي يعود فيه الطالب لزيارة المتابعة، أو لزيارتك للطالب.
- كرر بأنه على الرغم من أن الوضع غير سهل؛ فإن الطالب يمكن أن يكون متماسكاً، وأنه يوجد هناك نظام دعم متوافر .

### الخطوة 5: لخص

- لخص ما تم مناقشته في الاجتماع.
- راجع خطة الإحالة، والتبليغ.
- ناقش كيف، ومتى يجب إشراك والدي الطالب.
- راجع أية خطط (قصيرة وطويلة الأمد) تمت مناقشتها.
- تذكر أن تسأل الطالب إن كان لديه (لديها) أسئلة لإضافتها إلى الملخص.
- تحقق من مراعاة شعور الطالب، إن كان راضٍ (راضية)، وإن كانت الزيارة نافعة.

### الخطوة 6: تابع (اللقاء القادم)

- تحقق مع الطالب/الطالبة ما الذي تغير في تصرفاته منذ اللقاء الأخير.
- تحقق من معرفة الإجراءات التي اتخذت.
- ناقش الإحالة، أو التبليغ الذي حدث.
- ناقش طريقة استمرار العمل مع الطلاب، وهذا يتوقف على ما هو مطلوب.

## الجلسة 1: تابع النشاط 1

### نموذج سجل العنف القائم على النوع الاجتماعي الخاص بالطالب

التاريخ:
اسم الطالب :
اسم المستشار:
المشكلة/الحادثة:
الموارد المتوافرة:
<ul style="list-style-type: none"><li>• في حالة الإحالة :</li><li>• في حالة التبليغ:</li></ul>
المقترحات الإضافية:
ما المتابعات التي تمت مناقشتها؟

## الجلسة 3: النشاط 2

## قائمة الملاحظات: أداة GARD SF

التعليقات	لم يتم ملاحظتها	لم تنفذ بكفاءة	نفذت بكفاءة	الخطوات
<b>الخطوة 1: رحب بالطلاب</b>				
				• هل رحبت بالطلاب وأعطيتهم كامل انتباهك؟
				• هل وصفت دور مستشار المجتمع؟
				• هل اعترفت بمدى صعوبة المجيء لطلب المساعدة؟
<b>الخطوة 2: قيم الوضع</b>				
				• هل قمت بتعبئة نموذج سجل العنف القائم على النوع الاجتماعي الخاص بالطلاب .
				• هل سألت الطالب عما حصل؟
				• هل سألت الطالب إن كان (كانت) شعر بأمان، أو عناية فورية التي يحتاجها؟
				• هل حددت إن كان هناك حادثة يجب أن يبلغ عنها، حضر أو إذا كان الطالب لغرض المساعدة ولديه مشكلة؟
				• هل قررت وناقشت مع الطالب إن كان هناك حاجة للتواصل مع والديه؟
<b>الخطوة 3: وفر الموارد</b>				
				• هل أحلت الطالب إلى عيادة، أو مرفق رعاية

				صحية؟
				• هل وفرت المعلومات حول كيفية قيام الطالب بالتبليغ عن الحادثة إلى الشرطة، أو السلطات؟
				• هل وفرت المعلومات حول كيفية الحصول على المساعدة، والدعم من المصادر طبية؟
				• هل ناقشت الكفاءة الذاتية والثبات؟
				• هل هناك موارد أخرى؟

الخطوة 4: طور خطة مع الطالب				
				• هل سألت الطالب عما يود أن يحدث في المدى القصير والطويل؟
				• هل ناقشت الخيارات المتاحة للطالب؟
				• هل وضعت خطة عمل؟
				• هل حددت الوقت المتاح للطالب للعودة لزيارة المتابعة، أو بالنسبة لزيارة المستشار للطالب؟
				• هل كررت أنه على الرغم من عدم سهولة الأمر، فإن الطالب يمكن أن يكون ثابتاً، ويعلم أن هناك نظام دعم متوافر؟
الخطوة 5: لخص				
				• هل لخصت ما تم مناقشته في الاجتماع؟
				• هل راجعت خطة الإحالة، والتبليغ؟

				• هل ناقشت كيف، ومتى ينبغي إشراك الوالدين؟
				• هل راجعت أية خطط تمت مناقشتها (طويلة أو قصيرة الأمد)؟
				• هل سألت الطلاب إن كان هناك أي شيء يمكن إضافته إلى الملخص؟
				• هل تحققت من حقيقة شعور الطالب ( الطالبه)، إن كان راضياً أم لا؟ وإن كانت الزيارة مفيدة؟
<b>الخطوة 6: تابع (اللقاء التالي)</b>				
				• هل تحققت من طبيعة التغيير الذي طرأ على تصرفات الطالب ( الطالبة) منذ اللقاء الماضي؟
				• هل تحققت من معرفة ما الأفعال التي تم اتخاذها؟
				• هل ناقشت الإحالة، أو التبليغ التي حدث؟
				• هل ناقشت الكيفية التي سيتم العمل بها مع الطالب، أو الطالبة؟

الوحدة 9:

9

## ملخص وتقييم التدريب

النشاط 1

تعهد للتعامل مع العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس والوقاية منه

أنا، \_\_\_\_\_، أستطيع أن أقدم تعليماً جيداً للبنات والأولاد في بيئة داعمة وآمنة، من خلال التالي:

1. ....
2. ....
3. ....

التوقيع: \_\_\_\_\_

الشاهد: \_\_\_\_\_

التاريخ: \_\_\_\_\_

## المصطلحات

**المساءلة** - أي الالتزام، أو الاستعداد لتحمل المسؤولية عن تصرفات المرء.

**المراهقة** -- الفترة الانتقالية النفسية، والاجتماعية، والمادية بين الطفولة والبلوغ؛ و التي غالبا ما تبدأ مع سن البلوغ. منظمة الصحة العالمية (WHO) حددت سن المراهقة باعتبارها فترة من العمر ما بين 10 و 19 عاما.

**عامل تغيير أو وكيل التغيير** - الشخص أو الشيء الذي يحدث، أو يساعد على إحداث التحول.

**العدوانية** - إيصال رسالة باستخدام القوة، ودون التفكير في مشاعر الشخص الآخر؛ وهي التعبير عن النفس بطريقة تصادمية.

**الإيدز** - متلازمة نقص المناعة المكتسبة، وهو مرض فيروسي يصيب الإنسان، ويعمل على تدمير الجهاز المناعي، وتقويض قدرة الجسم على الدفاع عن نفسه من العدوى والمرض.

**الحزم** - توصيل رسالة تعبر عن الأفكار، والمشاعر بصدق، و مباشرة، وبوضوح دون تجاهل حقوق الآخرين، وتظهر الاحترام المتبادل.

**الموقف** - الرأي، أو الشعور العام حول شيء ما. ويمكن أن يكون ميلا للتعامل إيجابيا، أو سلبا تجاه فكرة معينة، أو موضوع، أو شخص، أو موقف. المواقف هي الطرق التي يفكر، ويشعر بها الناس، وهي تنعكس في الغالب على تصرفاتهم.

**السلوك** - الطريقة التي يتصرف، أو يتعامل بها المرء في وضع معين.

**لغة الجسد** - نوع من التواصل غير اللفظي. يمكن أن يكون باستخدام: سلوك بدني، أو اتخاذ وضع معين، أو تعابير الوجه، والتي يمكن أن تفسر على أنها تواصل لا واعي لمشاعر المرء.

**التنمر** - التحرش المؤذي، أو تعذيب الآخرين، وعادة ما يكون من قبل معتد يتمتع بسلطة مادية /أو اجتماعية أكثر من الضحية. يمكن للتنمر أن يتخذ أشكالا عديدة:

**التنمر البدني** - الضرب، أو الركل، أو الدفع، أو الخنق، أو اللكم.

**التنمر اللفظي** - التهديد، أو السخرية، أو الإغاظه، أو إطلاق الشائعات، أو خطابات الكراهية. الاستبعاد من الأنشطة: الإقصاء المتعمد لشخص محدد، مثلا: "لا أحد يلعب مع مريم"، أو "لا أحد يرغب في اللعب معه"، أو "لا تصادقوها".

**المتفرج** - الشخص المتواجد في موقع حدوث مشكلة بين شخصين أو أكثر، إلا أنه ليس ليس طرفاً فيها.

**الموافقة** - قول "نعم" والقبول بشيء ما. والموافقة: هي الاتفاق على فعل شيء بحرية دون أي عامل من عوامل القوة، أو الاحتيال، أو الخداع، أو الإكراه، أو غيرها من أشكال الإكراه، أو التخويف. وأعمال الاعتداء الجنسي تحدث بدون موافقة؛ وحتى إن قال الشخص "نعم"، فذلك غير صحيح إذا كانت الموافقة تحت وطأة الإكراه، أو إذا كان الجاني يستخدم أي نوع من أنواع القوة لإجبار الضحية على الامتثال. الأطفال لا يمكن أبداً أن يوافقوا على إقامة علاقة جنسية مع شخص بالغ. إن الخضوع لإرادة شخص آخر - كما في حالة التهديدات، واستخدام القوة، أو العنف - لا تعد موافقة.

**اتفاقية** - اتفاق ملزم بين الدول، تستخدم كمرادف للمعاهدة، والعهد. الاتفاقيات هي أقوى من الإعلانات؛ لأنها ملزمة قانوناً للحكومات التي وقعت عليها. فعندما تتبنى الجمعية العامة للأمم المتحدة اتفاقية، فإنها تنشئ قواعد، ومعايير دولية. وما إن تعتمد الجمعية العمومية اتفاقية عندها يمكن للدول الأعضاء المصادقة عليها، واعدة بدعمها. إن الحكومات التي تنتهك المعايير المنصوص عليها في اتفاقية يتم استهجانها من جانب الأمم المتحدة.

**اتفاقية حقوق الطفل** (التي اعتمدت عام 1989، ودخلت حيز التنفيذ عام 1990) - وهي الاتفاقية التي توجز المثل الجماعية للأطفال جنباً إلى جنب مع التعهد بالتزامات تجاه الأطفال.

**الجنس عبر الأجيال** - يشير إلى العلاقات بين الرجال الأكبر سناً والنساء الأصغر سناً، وإن كانت هناك بعض العلاقات بين النساء الأكبر سناً والرجال الأصغر سناً. في معظم العلاقات عبر الأجيال، فإن النساء الشاببات هن دون الـ 20 عاماً، وشركائهن من الذكور الذين يكبرونهن بـ 10 سنوات على الأقل.

**هتك العرض** - الجماع مع شخص دون سن الرشد.

**التأديب** - تدريب لضمان السلوك السليم. الممارسات أو أساليب التدريس، أو فرض أنماط سلوكية مقبولة.

**حامل الواجب** - أي شخص، أو مؤسسة عليه التزام لتحقيق أحد الحقوق. الدول (وغيرها ممن عليهم واجبات) تتحمل المسؤولية الرئيسية لضمان المساواة في احترام، وحماية حقوق جميع الناس، والوفاء بها.

**التعاطف** - فهم مشاعر، وتجارب شخص آخر، وخاصة عند المرور بتجربة مماثلة.

**التشجيع** - إعطاء شخص الأمل، والثقة، أو الشجاعة.

**القوة** - يمكن أن تكون بدنية، أو عاطفية، أو اجتماعية، أو ذات طابع اقتصادي. وقد تتضمن القوة إكراهاً، أو ضغطاً، وتشمل - أيضاً - التخويف، والتهديد، والاضطهاد، أو غيرها من أشكال

الضغط (ارجع إلى الأنواع الثلاثة المختلفة للعنف: النفسي والجسدي والجنسي). إن الهدف من مثل هذا العنف هو الاضطرار إلى التصرف كما هو متوقع، أو فعل ما هو مطلوب خوفا من عواقب حقيقية، ومؤذية.

**النوع الاجتماعي** - يشير إلى مجموعة من الصفات والسلوكيات المتوقعة من الذكور، والإناث من قبل المجتمع.

**العنف القائم على النوع الاجتماعي** - أي فعل يترتب عليه - أو يرجح أن يترتب عليه - أذى بدنياً، أو جنسي، أو معاناة نفسية ضد شخص (ذكر، أو أنثى) على أساس توقعات الأدوار القائمة على النوع الاجتماعي، والصور النمطية.

**المساواة بين الجنسين** - المساواة في الحقوق، والحريات، والظروف، والفرص المتاحة للذكور والإناث لتحقيق كامل إمكاناتهم، والإسهام في - والاستفادة من - التنمية الاقتصادية، والاجتماعية، والثقافية، والسياسية.

**العدل بين الجنسين** - الإستراتيجيات، أو العمليات المستخدمة لتحقيق المساواة بين الجنسين، وهي تتطوي على عدالة في التمثيل، والمشاركة، والمزايا الممنوحة للذكور، والإناث. بحيث تكون لكل من الذكور والإناث فرص عادلة لتلبية احتياجاتهم، والحصول على فرص متكافئة لتحقيق إمكاناتهم الكاملة بصفتهم بشر. إن فالعدالة هي الوسيلة، والمساواة هي النتيجة.

**قواعد النوع الاجتماعي** - أنماط قياسية لسلوك الرجال، والنساء، والتي تعد عادية في المجتمع. إن القواعد المحددة بدقة بين الجنسين يمكن في كثير من الأحيان أن تحد من الحقوق، والفرص، والقدرات للنساء، والفتيات مما يؤدي إلى التمييز، والاستغلال، وعدم المساواة. كما يمكن للفتيان، والشبان أيضاً أن يُمنعوا من المشاركة في صنع بعض القرارات، والخيارات بسبب تصرفات يتوقعها المجتمع منهم.

**الأدوار القائمة على النوع الاجتماعي/ تعيين الأدوار القائمة على النوع الاجتماعي** - أدوار محددة اجتماعياً، والتي يمكن أن تتأثر بعوامل مثل: التعليم، أو الاقتصاد. وقد تختلف على نطاق واسع داخل، وبين الثقافات، وغالباً ما تتطور مع مرور الوقت.

**الصور النمطية القائمة على النوع الاجتماعي**: تعميمات واسعة على أساس افتراضات حول كيف يمكن لشخص أن يتصرف بسبب جنسه، أو ما يعتبره المجتمع دوراً، أو صفة، أو خاصية ذكورية، أو أنثوية.

**الهدف** - الغاية، أو الغرض، أو النتيجة المرجوة. وهو يركز على شيء واحد، ويعمل من أجل تحقيقه.

**التحرش** - مضايقة، أو مهاجمة شخص ما، وهو يشير إلى نطاق واسع من السلوك الهجومي. عندما يُستخدم هذا المصطلح من الناحية القانونية، فإنه يشير إلى السلوكات التي تعتبر مهددة، أو مثيرة للقلق، وتتجاوز تلك التي يقرها المجتمع (انظر **التحرش الجنسي**).

**فيروس نقص المناعة البشرية** - وهو الفيروس الذي يسبب مرض الإيدز. وينتقل هذا الفيروس عن طريق الدم، والمني، والسوائل المهبلية، وحليب الأم. ويمكن منع انتقال فيروس نقص المناعة البشرية، فهو لا ينتقل عن طريق الاتصال العرضي (المعانقة، وتقاسم شقعة، ولعب كرة السلة، الخ).

**حقوق الإنسان** - هي الحقوق، والحريات الأساسية التي تُمنح لكل البشر، بغض النظر عن الجنسية، أو العرق، أو اللغة، أو الجنس، أو القدرة.

**التفاوض** - التوصل مع شخص آخر لغرض التوصل إلى اتفاق متبادل؛ أو حلا وسط، أو تسوية.

**عدم الحكم المسبق** - الامتناع عن إصدار الأحكام، ولا سيما تلك التي تستند إلى افتراضات، أو القوالب النمطية، والآراء الشخصية.

**القواعد** - نمط معيار السلوك الذي يعتبر طبيعياً في مجتمع.

**المجرم** - الشخص الذي يرتكب، أو يكون مسؤولاً عن شيء ما، وعادة ما يكون هذا الشيء جنائياً، أو خطأ أخلاقياً.

**المثابرة** - ثبات ومواصلة العمل، أو المعتقد على مدى فترة طويلة على الرغم من الصعوبات، أو النكسات.

**السلطة** - قدرة شخص على فعل، أو الحصول على ما يريد بطريقته. كما أنها القدرة على التأثير على سلوك، أو عواطف الآخرين، أو على مسار الأحداث. لذلك فإن "الضعيف"، أو "المنبوذ" يدل على غياب السلطة.

**العقوبة** - الإجراء الذي يُفرض على شخص لكسره قاعدة، أو إظهار سلوك غير لائق. وتهدف العقوبة إلى التحكم في السلوك من خلال الوسائل السلبية.

**المرونة** - القدرة على النمو، والنضج، والقدرة على مواجهة ظروف غير مواتية.

**محترم** - الاستماع إلى الآخرين، والاهتمام بهم ومراعاة شعورهم، ومعتقداتهم، واحتياجاتهم، وآراءهم بدون أحكام مسبقة.

**المسؤولية** - المساءلة، أو الالتزام.

**السلوكات الخطرة** - السلوكات غير الصحية، والمخاطر السلبية، والتي تشمل الأنشطة المهددة لصحة الشخص و سلامته (مثل شرب الخمر، وتعاطي المخدرات، وممارسة النشاط الجنسي غير المأمون،.. إلخ). سلوكات فيها مخاطر صحية، وتشمل تجاوز المرء حدود إمكاناته.

**العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس** (انظر **الملحق أ** للتعريف الكامل) - أي شكل من أشكال العنف، أو الاعتداء التي تقوم على العلاقات، والأدوار القائمة على النوع الاجتماعي. ويمكن أن يكون بدنياً، أو جنسياً، أو نفسياً، أو أي مزيج من هذه العناصر الثلاثة. كما أن العنف قد يتم في المدرسة، أو ساحاتها، وفي طريق الذهاب، أو العودة من المدرسة، أو في أروقة ومهاجع المدرسة الداخلية، وقد يتم من قبل المعلمين، والطلبة، أو أفراد المجتمع. إن الأولاد، والبنات على حد سواء، إما ضحايا أو جناة أو كلا الأمرين. كما أن للعنف القائم على النوع الاجتماعي أثراً على النتائج الدراسية، والصحة الإيجابية.

**الكفاءة الذاتية** - الإيمان بقدرة المرء على القيام بسلوك، أو عمل معين، أو قدرته على تعلم هذا الشيء.

**احترام الذات** - الإيمان، والثقة في قدرة الفرد، وقيمه الخاصة.

**الجنس** - الاختلافات البيولوجية بين الذكور والإناث. وتتعلق بالاختلافات العضوية بين الذكور والإناث، وتبقى بشكل عام ثابتة عبر الثقافات، وعلى مر الزمن.

**الاعتداء الجنسي** - إرغام شخص على أي نوع من الاتصال الحميم. يمكن أن ينطوي على استخدام القوة الجسدية، أو النفسية. وعندما ينطوي الاعتداء على الإيلاج، فإنه يُعرف بالاعتصاب.

**التحرش الجنسي** - أي اهتمام جنسي متكرر، غير مرغوب فيه، مثل: الإغاطة، أو اللمس، أو السخرية.

**النشاط الجنسي** - صفة أو حالة الشخص فيما يتعلق بالجنس.

**النماد** - الشخص - وخصوصاً الأطفال - الذي ينقل للآخرين كلام شخص آخر، أو ينقل أسرار السلوك السيئ.

**الإغاطة** - الاستهزاء، أو التصغير من قدر المرء. والإغاطة ليست دائماً ضارة، ولكن يمكن أن تكون مدمرة إذا لم يكن مرغوباً فيها، أو عندما تستمر لفترات طويلة.

**التهديد** - تخويف الناس من خلال إبلاغهم بأنهم سيعانون من عواقب سلبية، وخطرة على فعل معين.

**وقت مستقطع** - إجراء صحيحي، أو عقوبة بالنسبة للأطفال الذي يتم إقصاؤهم عن الآخرين لفترة وجيزة من الزمن.

**الضحية** - شخص تأذى من جراء فعل، أو ظرف من الظروف.

**ينتهك**: أن يقوم المرء بالإضرار بشخص، أو معاملته باستخفاف، أو ازدراء تام.

**انتهاك**: خرق، أو انتهاك، أو عدم احترام قاعدة، أو قانون أو ، وعد..الخ.

## الملحق

### العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس: التعريف والأنواع<sup>7</sup>

#### تعريف العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس

إن العنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس ينتج عنه أذى جنسياً، أو بدنياً، أو نفسياً للبنات وللأولاد. فهو يشمل أي شكل من أشكال العنف، أو الاعتداء المبني على الصور النمطية القائمة على النوع الاجتماعي، التي تستهدف الطلاب على أساس جنسهم. ولكنه لا يقتصر على الاغتصاب، واللمسة الجنسية غير المرغوبة فقط بل يتعدى ذلك إلى التعليقات الجنسية غير المرغوبة، والعقاب البدني، والترهيب، والتحرش اللفظي. كما أن علاقات القوة غير المتكافئة بين البالغين، والأطفال، والذكور، والإناث تسهم في العنف القائم على النوع الاجتماعي. والعنف قد يتم في المدرسة، أو ساحاتها، وفي طريق الذهاب أو العودة من المدرسة، أو في أروقة ومساكن المدرسة الداخلية، ويمكن أن يرتكب من المعلمين، أو أفراد المجتمع، والطلاب. الأولاد والبنات على حد سواء يمكن أن يكونوا إما ضحايا أو جناة أو كلا الأمرين. وهذا العنف قد يؤثر على سلامة الطلاب، مما يعرضهم لخطر أكبر، مثل: الفشل الدراسي بسبب التغيب، والتسرب من الدراسة، أو انعدام الحافز للتحصيل الدراسي، كما أنه يؤثر على صحتهم النفسية، والبدنية، وينتج عنه إصابات بدنية، وحمل، وأمراض منقولة جنسياً (بما في ذلك فيروس نقص المناعة المكتسبة)، أو اعتلال الصحة النفسية والعاطفية.

يمكن للأشكال الثلاثة للعنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس - الجنسي، والنفسي، والبدني - أن تتداخل ويصعب التمييز بينها. على سبيل المثال: التتميم يمكن أن يكون لفظياً أو بدنياً. كما أن البنات والأولاد الذين يخرجون عن الأدوار الاجتماعية النمطية قد يواجهون الأشكال الثلاثة للعنف. فالبنات قد يتعرضن للإذلال على أيدي المعلمين فيما يتعلق بمظهرهن (العنف أو التحرش الجنسي)، إلى جانب قدراتهن الفكرية (إيذاء نفسي).

<sup>7</sup> هذا التعريف الخاص بالعنف القائم على النوع الاجتماعي في المدارس مبني على إطار برنامج المدارس الآمنة، ويتضمن مجموعة من التعاريف الخاصة بالأمم المتحدة ووكالاتها المتخصصة (مثل منظمة الصحة العالمية) والمعترف بها دولياً في ميادين التعليم والصحة وحماية الأطفال، انظر الملحق أ للتعريف

## العنف الجنسي

هو تعرض البنات والأولاد للاعتداء أو العنف الجنسي من قبل شخص بالغ، أو طفل آخر أكبر سناً من خلال أي شكل من أشكال النشاط الجنسي القسري، أو غير المرغوب فيه؛ حيث لا تكون هناك موافقة - وهي غير ممكنة في حالة الصغار - ويتم استخدام القوة، أو التهريب لانتزاع الفعل الجنسي. إن العنف و الاعتداء الجنسي يشملان الاتصال البدني المباشر، مثل اللمسة غير المرغوب بها من أي نوع، أو الاغتصاب، والذي يعرف أيضاً باسم "هناك العرض" للصغار تحت السن القانونية للموافقة. وبغض النظر عن السن القانونية للموافقة؛ فإن النشاط الجنسي بين المعلم والطالب يعد اعتداء بسبب السن، والفوارق في القوة بين الجانبين. والأنشطة مثل إجبار الطفل على مشاهدة أفعال جنسية، أو إباحية، أو استخدام طفل لعمل المواد الإباحية، أو جعل طفل ينظر إلى الأعضاء التناسلية للبالغين هو أيضاً يمثل اعتداء. ويمكن أن يكون العنف الجنسي لفظياً. فعلى سبيل المثال، استخدام لغة جنسية صريحة تستهدف الأطفال، أو أي فعل متكرر، وغير مرغوب فيه ولم يتم الدعوة إليه من خلال المضايقة، أو التهكم حول اللباس، أو المظهر الشخصي هو أيضاً اعتداء جنسي. يمكن للعنف الجنسي، أو الاعتداء الجنسي أن يكون مدمراً، وله آثار طويلة المدى على الطلاب. وهذه الآثار يمكن أن تشمل ارتفاع نسبة الأضرار الاجتماعية، والعاطفية، والنفسية، أو ارتفاع نسبة تعاطي المخدرات، أو المشاكل الصحية والاجتماعية، مثل: الحمل غير المرغوب فيه، والأمراض المنقولة جنسياً بما في ذلك فيروس نقص المناعة المكتسبة/ الإيدز، والاكنتاب، واضطرابات الذاكرة، والسلوك العدواني. كما يمكن للعنف الجنسي أن يؤثر سلباً على التحصيل التعليمي.

## العنف البدني

هو تعرض البنات والأولاد للعنف أو سوء المعاملة من قبل شخص بالغ، أو طفل آخر من خلال العقاب البدني، أو العمل القسري أو العراك، أو التتمر. إن العقاب البدني هو أية عقوبة يتم فيها استخدام القوة البدنية لإحداث درجة معينة من الألم، أو عدم الراحة مهما كانت ضئيلة. و ينطوي هذا النوع من العنف على ضرب الأطفال باليد، أو بأداة، (على سبيل المثال، سوط، أو عصا، أو حزام، أو حذاء، أو ملعقة خشبية). كما يمكن أن ينطوي على الرفس، والهز، أو رمي الأطفال، أو الخدش، أو القرص، أو العض، أو شد الشعر، أو لكم الأذنين، أو إرغام الأطفال على البقاء في أوضاع غير مريحة، أو الحرق، أو الابتلاع القسري (على سبيل المثال، غسل أفواه الأطفال بالصابون، أو إجبارهم على ابتلاع توابل حارة). بصفة عامة، يطبق المعلمون عقوبات بدنية على البنات تختلف عن تلك التي يطبقونها على الأولاد. في معظم الحالات يتعرض الأولاد بشكل متكرر أكثر وأقسى للعقاب البدني عن

البنات، كأسلوب "لجعلهم رجالاً". إن للعقاب البدني أثراً بدنية، ونفسية سلبية على الطلاب، تشمل الألم، و الإصابات، و الإذلال، والشعور بالذنب، والعجز، والقلق والتقليل من احترام الذات. كما يمكن للمعلمين تطبيق الأذى البدني على الأطفال من خلال العمل القسري في أثناء، وخارج ساعات الدوام المدرسي، ومن ذلك اجبار الطلاب على جلب الماء ، أو العمل في حقولهم، وتعريض الأطفال للإصابة البدنية بسبب الأعمال اليدوية الشاقة ، إلى جانب الفشل الدراسي بسبب التغيب عن الحصص. بينما يأخذ العنف البدني والإيذاء بين الطلاب طابع التتمر، والضرب، والعراك. إن للعنف البدني أثراً مدمراً وطويل الأمد على الطلاب، بما في ذلك ارتفاع نسبة الأضرار الاجتماعية، والعاطفية، والنفسية، وارتفاع نسبة تعاطي المخدرات، أو حدوث مشكلات بدنية، أو نفسية، أو اجتماعية، واضطرابات الذاكرة، والسلوك العدواني. كما يمكن للعنف البدني أن يؤثر سلباً على التحصيل التعليمي.

### العنف النفسي

هو تعرض البنات، والأولاد للعنف أو الإيذاء النفسي على أيدي أقرانهم، و المعلمين على حد سواء، وذلك من خلال المضايقات اللفظية، والتتمر، والإغاضة، والعقوبة القاسية، أو المهينة. وقد يستخدم المعلمون عقوبة غير بدنية تقلل من شأن الطالب، أو تهينه، أو تجعله كبش فداء، أو التهديد، أو السخرية، أو بالتخويف. كما أن الانتقاد الدائم غير المبرر، وعدم الثناء، وعدم وضع حدود واضحة، والسلوك غير المتوقع يشكل عبئاً على الطالب في نهاية المطاف. بينما يأخذ العنف أو الإيذاء النفسي بين الطلاب شكل السخرية اللفظية ضد الأولاد، والبنات التي لا ينسجم سلوكهم مع نظرة المجتمع لما هو "ذكوري" أو "أنثوي" في محاولة لجعلهم يتوافقون مع الصور المرسومة لهم مسبقاً. ويمكن أن تتراوح أعمال التتمر من السخرية إلى العنف البدني من الطلاب و المعلمين على حد سواء. وهناك أشكال أخرى للتتمر تشمل: التهديد، أو إطلاق أسماء، أو السخرية، أو نشر الشائعات، أو الاستبعاد من المجموعة، أو الإذلال أو التصريحات المسيئة. بالإضافة إلى ذلك؛ فإن التتمر هو نمط من السلوك أكثر منه حادثاً منفرداً. إن الإيذاء النفسي يمكن أن يكون له آثار مدمرة وطويلة الأمد على الطلاب، بما في ذلك ارتفاع نسبة الأضرار الاجتماعية والعاطفية ، والنفسية، والمشكلات النفسية، والاجتماعية كالقلق والاكتئاب. كما يمكن أن يؤثر سلباً على التحصيل العلمي.

## قائمة المراجع

- advocates for youth. (2002). *Four Corners: A Values Clarification Exercise*. retrieved January 25, 2008, from <http://www.advocatesforyouth.org/lessonplans/values.htm>.
- african Union. (July 1990). *African Charter on the Rights and Welfare of the Child*. addis ababa, Ethiopia: african Union. <http://www.africa-union.org/child/home.htm>.
- Canada-south africa Education Management Programme. (2001). *Opening Our Eyes: Addressing Gender-based Violence in South African Schools—A Module for Educators*. Cape Town, south africa: University of western Cape.
- Canadian Coalition for the rights of Children. (2003). *Monitoring Children's Rights: A Toolkit for Community-Based Organizations*. Ottawa, Canada: Canadian Coalition for the rights of Children. [http://www.rightsofchildren.ca/toolkit/english\\_toolkit.pdf](http://www.rightsofchildren.ca/toolkit/english_toolkit.pdf).
- Centre for Development and Population activities (CEDPa). (1998). *Choose a Future! Issues and Options for Adolescent Boys*. washington, D.C.: CEDPa.
- . (2000). *Gender, Reproductive Health, and Advocacy: A Trainer's Manual*. Adaptation of lesson on "Early Memories of Being Female or Male," pages 42-43. <http://www.cedpa.org/content/publication/detail/738>.
- Child advocate. (n.d.). website. retrieved January 31, 2008, from <http://www.childadvocate.org/>. Child rights Information Network (CrIN). (n.d.). website. retrieved January 7, 2008, from <http://www.crin.org>.
- Community Law Center. (n.d.). *Children's Rights Project*. retrieved January 7, 2008, from <http://www.communitylawcentre.org.za/Childrens-rights>.
- Couture, L. (2003). *Discipline vs. Punishment*. retrieved January 31,

2008, from <http://www.childadvocate.org/2c.htm>.

Education International (EI). (n.d.). *EI Declaration on Professional Ethics*. retrieved March 17, 2008, from [http://www.ei-  
ie.org/worldcongress2004/docs/C04res\\_DeclarationProfEthics\\_e.pdf](http://www.ei-<br/>ie.org/worldcongress2004/docs/C04res_DeclarationProfEthics_e.pdf).

مداخل III: المواد المرجعية للمعلم

Family Health International (FHI). (2005). *HIV Voluntary Counseling and Testing: Skills Training Curriculum Facilitator's Guide*. arlington, Va: Family Health International. <http://www.fhi.org/en/HIVaIDs/pub/guide/vcttrain.htm>.

Flowers, N. (Ed.). (1998). *Human Rights Here and Now: Celebrating the Univesal Declaration of Human Rights*. Minneapolis, MN: Human rights resource Center. [http://www.hrea.org/erc/  
Library/display  
\\_doc.php?url=http%3a%2F%2Fwww1.umn.edu%2Fhumanrts%2Fedumat%2Fhre  
duseries%2Fhereandnow%2FDefault.htm&external=N](http://www.hrea.org/erc/Library/display<br/>_doc.php?url=http%3a%2F%2Fwww1.umn.edu%2Fhumanrts%2Fedumat%2Fhre<br/>duseries%2Fhereandnow%2FDefault.htm&external=N).

Global Initiative to End all Corporal Punishment of Children. (n.d.). website. retrieved January 31, 2008, from <http://www.endcorporalpunishment.org/>.

Human rights Education associates (HrEa). (n.d.). *simplified Version of the Universal Declaration of Human Rights*. retrieved January 25, 2008, from [http://www.hrea.org/feature-events/  
simplified-udhr.html](http://www.hrea.org/feature-events/simplified-udhr.html).

Interagency youth working Group (IywG). (n.d.). website. retrieved June 18, 2008, from <http://www.infoforhealth.org/youthwg/>.

International HIV/aIDs alliance. (2002). *100 Ways to Energise Groups: Games to Use in Workshops, Meetings and the Community*. Brighton, U.K.: International HIV/AIDS Alliance. [http://synkro-  
nweb.aidsalliance.org/graphics/secretariat/publications/ene0502\\_Energiser\\_  
guide\\_eng.pdf](http://synkro-<br/>nweb.aidsalliance.org/graphics/secretariat/publications/ene0502_Energiser_<br/>guide_eng.pdf).

Keeping Children Safe Coalition. (n.d.). Website. Retrieved January 31, 2008, from <http://www.keepingchildrensafe.org.uk/>.

Kivel, P., & Creighton, A., with the Oakland Men's Project. (1997). *Making the Peace: A 15-Session Violence Prevention Curriculum for Young People*. alameda, Ca: Hunter House, Inc.

- Maganya, J., & Odhiambo, M.O. (2004). *Making Schools a Safe Horizon for Girls: A Training Manual on Preventing Sexual Violence Against Girls in Schools*. Nairobi, Kenya: ActionAid International Kenya and The CRADLE—The Children's Foundation.
- Mirsky, J. (2003). *Beyond Victims and Villains: Addressing Sexual Violence in the Education Sector*. London, U.K.: The Panos Institute. <http://www.panos.org.uk/?lid=250>.
- Naker, D. (2007). *What Is a Good School? Imagining Beyond the Limits of Today to Create a Better Tomorrow*. Kampala, Uganda: Raising Voices. [http://www.raisingvoices.org/files/Whatisagood-school\\_rV.pdf](http://www.raisingvoices.org/files/Whatisagood-school_rV.pdf).
- Pulerwitz, J., Barker, G., segundo, M., et al. (2006). *Promoting More Gender-Equitable Norms and Behaviors Among Young Men as an HIV/AIDS Prevention Strategy*. Washington, D.C.: Population Council. <http://www.popcouncil.org/pdfs/horizons/brgendernorms.pdf>.
- Pulizzi, s., & rosenblum, L. (2007). *Building a Gender Friendly School Environment: A Toolkit for Educators and Their Unions*. Brussels, Belgium: Education International. <http://data.ei-ie.org/Common/GetFile.asp?ID=4750&mfd=off&LogonName=Guest>.
- save the Children. (n.d.). website. retrieved January 7, 2008, from <http://savethechildren.org/>.
- save the Children sweden. (2006). *Child Rights Programming, Second Edition*. stockholm, sweden: save the Children sweden.
- schueller, J., Finger, w., & Barker, G. (2005). *Boys and Changing Gender Roles*. YouthLens 16. arling- ton, Va: Family Health International. <http://www.fhi.org/Nr/rdonlyres/ebi4gbgdtwxteotyfw-she4wdqg6fsfgzvignbgamvnu4mz42mjlqcfpkvtw35ry53fm2kgbczb6mcd/YL16e.pdf>.
- Tibbitts, F. (1996). *Tips for the Classroom*. Cambridge, Ma: Human rights Education associates (HrEa). retrieved January 7, 2008, from [http://www.hrea.org/erc/Library/display\\_](http://www.hrea.org/erc/Library/display_)

[doc.php?url=http://www.hrea.org/pubs/tips.html&external=N](http://www.hrea.org/pubs/tips.html&external=N).

UNAIDs (Joint United Nations Programme on HIV/aIDs). (2006). *The Global Coalition on Women and AIDS*. retrieved January 31, 2008, from [http://womenandaids.unaids.org/publications\\_facts.html](http://womenandaids.unaids.org/publications_facts.html).

UNAIDs Global Initiative on Education and HIV & aIDs (EDUCAIDs). (2008). *The EDUCAIDS Overviews of Practical Resources*. Paris, France: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). <http://www.educaids.org/>.

United Kingdom Committee for United Nations Children's Fund (U.K. Committee for UNICEF). (2004). *Children's Rights and Responsibilities*. Leaflet. Retrieved January 25, 2008, from [http://www.unicef.org/uk/tz/resources/assets/pdf/rights\\_leaflet.pdf](http://www.unicef.org/uk/tz/resources/assets/pdf/rights_leaflet.pdf).

\_\_\_\_\_. (n.d.). *Teacher Zone: Resources for Teachers*. retrieved January 7, 2008, from <http://www.unicef.org/uk/tz/index.asp?nodeid=tz&section=6>.

United Nations (UN). (n.d.). website. retrieved January 7, 2008, from <http://www.un.org/>.

\_\_\_\_\_. *Human Rights Documentation*. retrieved January 7, 2008 from <http://www.un.org/Depts/dhl/resguide/spechr.htm>.

\_\_\_\_\_. United Nations Children's Fund (UNICEF). (2005). *Teachers Talking About Learning: Archived 1999-2004*. retrieved January 7, 2008, from <http://www.unicef.org/teachers/>.

\_\_\_\_\_. (2005). *UN Study on Violence Against Children*. retrieved January 7, 2008, from [http://www.unicef.org/protection/index\\_27374.html](http://www.unicef.org/protection/index_27374.html).

\_\_\_\_\_. (n.d.). *Child Protection*. retrieved January 7, 2008, from <http://www.unicef.org/teachers/protection/violence.htm>.

\_\_\_\_\_. (n.d.). *Fact Sheet: A Summary of the Rights Under the Convention on the Rights of the Child*.

retrieved January 25, 2008, from  
[http://www.unicef.org/crc/files/Rights\\_overview.pdf](http://www.unicef.org/crc/files/Rights_overview.pdf).

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO). (2003). *What Makes a Good Teacher? Children Speak Their Minds*. Paris, France: The associated schools Project Network (asPNet).  
<http://unesdoc.unesco.org/images/0010/001041/104124m.pdf>.

\_\_\_\_\_. (2005). *Inter-Agency Peace Education Programme: Skills for Constructive Living*. Paris, France:  
UNESCO. <http://unesdoc.unesco.org/images/0014/001442/144251e.pdf>.

\_\_\_\_\_. (2007). *UNESCO: Data Centre—Country Profiles*. retrieved January 7, 2008, from  
<http://www.uis.unesco.org/profiles>.

United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) Bangkok. (2006).  
*Positive Discipline in the Inclusive, Learning-friendly Classroom: A Guide for Teachers and Teacher Educators*. Bangkok, Thailand: UNESCO.  
[http://www.unescobkk.org/fileadmin/user\\_upload/appeal/IE/Publications\\_and\\_reports/Pos\\_Dis-final.pdf](http://www.unescobkk.org/fileadmin/user_upload/appeal/IE/Publications_and_reports/Pos_Dis-final.pdf).

Vann, B. (2004). *Training Manual Facilitator's Guide: Multisectoral & Interagency Prevention and Response to Gender-Based Violence in Populations Affected by Armed Conflict*. Washington, D.C.: JSI research and Training Institute/ rHrC Consortium. [http://www.rhrc.org/resources/gbv/gbv\\_manual/intro.pdf](http://www.rhrc.org/resources/gbv/gbv_manual/intro.pdf).

Williams, S., Seed, J., & Mwau, A. (1995). *The Oxfam Gender Training Manual*. Oxford, UK: Oxfam Publishing.

World Health Organization (WHO). (n.d.). *Gender, Women and Health*. retrieved January 25, 2008, from [http://www.who.int/gender/hiv\\_aids/en/](http://www.who.int/gender/hiv_aids/en/).

لمزيد من المعلومات يرجى زيارة الموقع الإلكتروني:  
[http://www.usaid.gov/our\\_work/cross-cutting\\_programs/wid/](http://www.usaid.gov/our_work/cross-cutting_programs/wid/)

U.S. Agency for International Development

1300 Pennsylvania Avenue,

NW Washington, DC

20523

Tel: (202) 712-0000

Fax: (202) 216-3542